LIVARNO

LED ROPE LIGHT/
LED-LICHTERSCHLAUCH/
GUIRLANDE LUMINEUSE À LED

(GB)
LED ROPE LIGHT
Operation and safety notes

(DE) (AT) (BE)
LED-LICHTERSCHLAUCH
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)
GUIRLANDE LUMINEUSE À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)
LED-LICHTSNOER
Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)
WĄŻ ŚWIETLNY LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)
LED SVĚTELNÝ KABEL
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)
SVETELNÝ LED KÁBEL
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)
TUBO LUMINOSO LED
Instrucciones de utilización y de seguridad

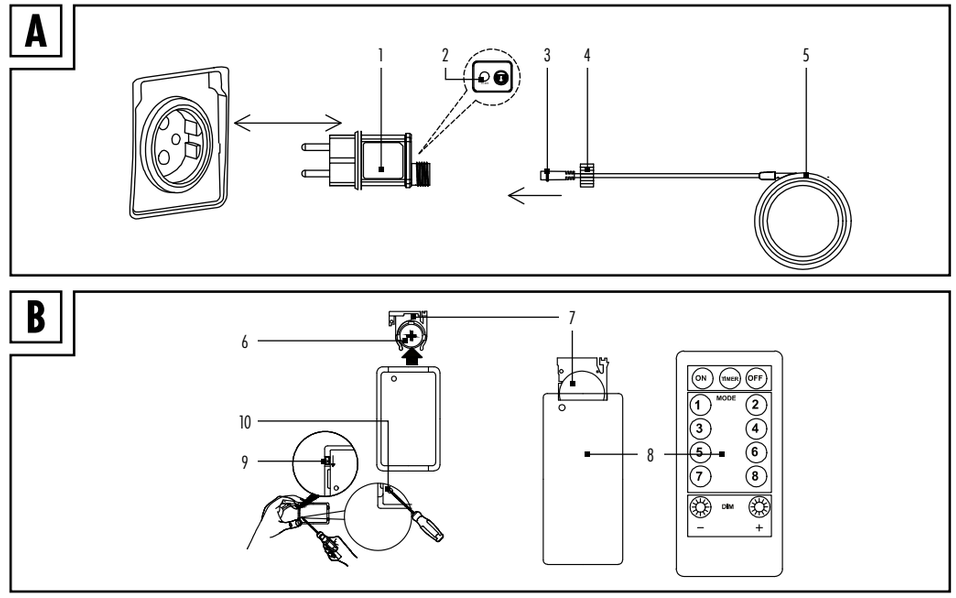
(DK)
LED-LYSSLANGE
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)
TUBO LUMINOSO LED
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)
LED FÉNYFÜZÉR
Kezelési és biztonsági utalások

(PT)
GRINALDA DE LUZES LED
Instruções de utilização e de segurança

IAN 526663_2601



(GB)	
List of pictograms used	
⎓	Direct current/voltage
~	Alternating current/voltage
W	Watt (Effective power)
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Independent lamp control gear
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
■	Safety information
□	Instructions for use

V3.0

(GB)	
List of pictograms used	
⧈	Safety class II
	Splashproof
	Polarity of output terminal
	WARNING! The product contains coin cell. Hazardous if swallowed - note the instructions.
	Do not swallow
	Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

LED Rope Light

Intended use

This product is suitable for indoor and outdoor use as decorative lighting. The product is only intended for use in private households, and not intended for commercial use.

Delivery scope

1 LED rope light
1 Mains adapter
1 Remote control incl. CR2025 battery (pre-installated)
1 Instruction manual

Description of parts

(1) Mains adapter
(2) On/Timer/Off button
(3) Seal ring (of supply line plug)
(4) Union nut
(5) LED rope light
(6) Battery
(7) Battery compartment
(8) Remote control
(9) Latch (battery compartment)
(10) Lock (battery compartment)

Technical data

Rope light + Mains adapter:
Total power consumption: 1.6 W

Rope light:
Operating voltage: 4.0 V⎓,
Degree of protection: IP44 (splash water protected)
TÜV SÜD/GS certified.

LEDs are not replaceable.

Mains adapter:
Nom. voltage, primary: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nom. voltage, secondary: 4.0 V⎓, 1.0 W
Protection class: II/⧈
Degree of protection: IP44 (splashproof)
Mains adapter 23S0100G040W11D GS certified.
SELV: Safety extra low voltage
ta: Maximum rated ambient temperature
tc: Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear

Remote control:
Battery: 1 x CR2025
Range: 3 - 5 m (without obstacles)

Battery information (for included battery):
Type: CR2025
Voltage: 3 V⎓
Chemistry: Li-MnO_2

Manufactured by:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

■ **WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently

underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Avoid the danger of death from electric shock!

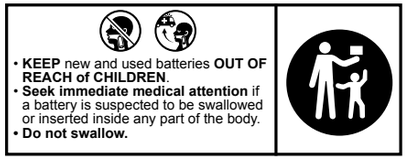
- Only use the mains adapter 23S0100G040W11D provided for the product.
- Before connecting to the mains, always check the product for any damage.
- Never use the product if you find damage of any kind.
- The connecting cable cannot be repaired! If the cable is damaged, the product must be taken out of use and disposed of in the proper way.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Do not open or cut the product.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always remove the mains plug from the socket before installing, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains plug or the product with wet hands.
- Never connect this product electrically with other light chains.
- Suitable for indoor and outdoor use.
- Where breakage or damage to LEDs occurs the product must not be used/energised but disposed of safely.

⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not cover the product with blankets, cushion or similar heat-insulating material. Do not operate the product whilst it is still in the packaging.

- Use the product only with the parts described in these instructions.
- If the product is not to be used for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- Keep the product away from ponds and other bodies of water. Install the product at least 2 m from water containers. Avoid locations where flooding occurs after heavy rain.
- Use the product outdoors only when connected to a mains socket protected by a residual-current product (RCD) with a rated trip current of not more than 30 mA.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off, as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.
- Do not recess into a surface.
- Outdoor mains sockets must be suitable for use outdoors and should be at least 2.5 m from the nearest water container or body of water.
- The product is protected against splash water (IP44). This protection standard is only possible if the mains socket also fulfills the same protection standard (protection class IP44).
- Ensure that the product is not laid out through areas in which lawn mowers, strimmers, shears or similar cutting tools are used.
- Ensure that the product does not present a trip hazard.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- ⚠ **WARNING!** This product must not be used without all gaskets (seal ring of supply line plug **(3)**) being in place.
- The LED driver can only be replaced by qualified personnel.
- The product isn't allowed to connect to 220 V–240 V~ without an LED driver.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery **(6)** before inserting!
- **WARNING:** Contains coin battery.



- The remote control **(8)** supplied with this product contains a coin/button cell battery. If a coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on

contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry, lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Notes for coin/button cell batteries

WARNING! Do not ingest the battery, chemical burn hazard.

- **WARNING:** Contains coin battery. **ATTENTION!** Contains swallowable button cells! Danger of suffocation!
- **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!** Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.
- **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

If a button or coin battery has been ingested, or there is a possibility one might have been ingested, please seek medical attention and inform the medical authorities that you suspect battery ingestion.

It's not always clear when a child has swallowed a button battery, as there are no specific symptoms. However, they might:

- cough, gag, or drool;
- seem to have a stomach bug or virus;
- vomit;
- complain of pain in their stomach, chest, or throat;
- appear tired or sluggish;
  and
- lose their appetite.

- Since the signs aren't obvious, it's important to keep a close eye on loose, used, or spare button or coin batteries in your home, as well as the products that contain them.

Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.
- Please unroll the product before use.
  Note: The product can be mounted on all surfaces officially classified as being of "normal flammability".

Use (see fig. A)

- Insert the supply line plug into the socket of the mains adapter **(1)**.
- Turn clockwise to tighten the union nut **(4)**. Pay attention to the seal ring **(3)**, otherwise the IP protection is not guaranteed.
- Plug the mains adapter **(1)** into the socket.
- Press the On/Timer/Off button **(2)** to switch between 8 different lighting modes. Press the On/Timer/Off button **(2)** repeatedly until the desired mode is reached.

The light modes are listed as below:

1. steady on (all LEDs on permanently)
2. combination (combination of all lighting mode)
3. in wave (LEDs flash in changing frequency)
4. sequential (LEDs light up alternating)
5. Slo-Glo (LEDs slowly light up alternating)
6. chasing/flash (LEDs flash alternating)
7. slow fade (LEDs light up and fade out slowly)
8. twinkle/flash (LEDs light up alternating like twinkle)

- Press the On/Timer/Off button **(2)** in twinkle/flash mode to switch the product off.

Note: With the On/Timer/Off button **(2)** (or the OFF button on the remote control **(8)**), you can only switch the product off temporarily. To switch it off permanently, disconnect the mains adapter **(1)** from the power supply.

Controlling the lighting functions with the remote control

Note: Remove the insulating strip from the battery compartment **(7)** before using the remote control **(8)** for the first time.

Note: Always point the remote control **(8)** directly towards the product for the best reception. Make sure that there is no obstruction between the remote control **(8)** and the product.

The following functions are available:

Button ON:	Switch on the product
Button TIMER:	Switch the timer function on/off when the product is switched on (see "Timer function")
Button OFF:	Switch the product off
Button ☼ +:	Increase the brightness of the LEDs in several stages by pressing repeatedly
Button ☼ –:	Decrease the brightness of the LEDs in several stages by pressing repeatedly
Buttons 1 – 8:	Select lighting modes 1-8 directly (see "Use")

Timer function

- To switch on the timer function, press and hold the On/Timer/Off button **(2)** or the TIMER button on the remote control **(8)** for 2 seconds when the product is switched on. The LEDs briefly switch off when the timer function is activated.
- The product lights up continuously for 6 hours and then switches off for 18 hours. The product then switches on again for 6 hours at the switch-on time and then switches off again for 18 hours.
- To switch off the timer function, press and hold the On/Timer/Off button **(2)** or the TIMER button on the remote control **(8)** again for 2 seconds. The LEDs briefly switch off when the timer function is deactivated.

Changing the battery of the remote control (see fig. B)

Note: If the range of the remote control **(8)** is reduced, you must change the battery **(6)**.
- Turn the remote control **(8)** over and place it on a soft surface to avoid damages.
- Use a pointed object to carefully press on the lock **(10)** of the battery compartment and at the same time press the latch **(9)** of the battery compartment to the right to release the lock. You can then pull out the battery compartment **(7)**.
- Remove the used battery **(6)** from the holder of the battery compartment **(7)**.
- Insert a new CR2025 battery into the holder.
  Note: Make sure the polarity is correct (+ side of the battery at the top). This is indicated on the back of the remote control **(8)**.
- Slide the battery compartment **(7)** back into the remote control **(8)**.

Cleaning and care

⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** First remove the mains adaptor **(1)** from the socket.
⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Let the product cool before you clean it. Risk of injury!

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



Please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 526663_2601) available as proof of purchase.
You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE IP44

(DE) (AT) (BE)	
Legende der verwendeten Piktogramme	
⎓	Gleichstrom/-spannung
~	Wechselstrom/-spannung
W	Watt (Wirkleistung)
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Unabhängiges Betriebsgerät
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
■	Sicherheitshinweise
□	Handlungsanweisungen

(DE) (AT) (BE)	
Legende der verwendeten Piktogramme	
⧈	Schutzklasse II
	Spritzwassergeschützt
	Polarität des Ausgangsanschlusses
	WARNUNG! Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Gefährlich bei Verschlucken - beachten Sie die Anweisungen.
	Nicht verschlucken
	Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.

LED-Lichterschlauch

Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist zur Lichtdekoration im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

Lieferumfang

1 LED-Lichterschlauch
1 Netzteil
1 Fernbedienung inkl. CR2025 Batterie (vorinstalliert)
1 Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

(1) Netzteil
(2) Ein-/Timer-/Aus-Taste
(3) Dichtungsring (der Zuleitung)
(4) Überwurfmutter
(5) LED-Lichterschlauch
(6) Batterie
(7) Batteriefach
(8) Fernbedienung
(9) Verriegelung (Batteriefach)
(10) Arretierung (Batteriefach)

Technische Daten

Lichterschlauch und Netzteil:
Leistungsaufnahme gesamt: 1,6 W

Lichterschlauch:
Betriebsspannung: 4,0 V⎓
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
TÜV SÜD/GS-zertifiziert.

LEDs sind nicht austauschbar.

Netzteil:
Nennspannung primär: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nennspannung sekundär: 4,0 V⎓, 1,0 W
Schutzklasse: II/⧈
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Netzteil 23S0100G040W11D GS-geprüft.
SELV: Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)

ta: Maximale Umgebungstemperatur
tc: Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

Fernbedienung:
Batterie: 1 x CR2025
Reichweite: 3 - 5 m (ohne Hindernisse)

Batterieinformationen (für enthaltene Batterie):
Typ: CR2025
Spannung: 3 V⎓
Chemie: Li-MnO_2

Hergestellt von:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
DEUTSCHLAND
E-Mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

- **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie mit dem Produkt nur das mitgelieferte Netzteil 23S0100G040W11D.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Anschlussleitung kann nicht repariert werden! Bei Beschädigung der Leitung muss das Produkt unbrauchbar gemacht und korrekt entsorgt werden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Öffnen oder zerschneiden Sie nicht das Produkt.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Fassen Sie niemals das Netzteil oder das Produkt mit nassen Händen an.
- Verbinden Sie dieses Produkt niemals elektrisch mit anderen Lichterketten.
- Geeignet für den Innen- und Außeneinsatz.
- Bei Bruch oder Beschädigung der LEDs darf das Produkt nicht mehr verwendet/eingeschaltet werden, sondern muss sicher entsorgt werden.

⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR! Decken Sie das Produkt nicht mit Decken, Kissen oder ähnlichem, wärmeisolierenden Material ab. Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit den in dieser Anleitung beschriebenen Bauteilen.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Halten Sie das Produkt von Teichen und anderen Wasserreservoirs fern. Installieren Sie das Produkt mindestens 2 m von Wasserbehältern entfernt. Meiden Sie Plätze, welche nach starken Regenfällen überflutet werden können.
- Verwenden Sie das Produkt im Außenbereich nur an einer Steckdose, welche mittels eines Fehlerstromschutzschalters (FI oder RCD) mit einem maximalen Fehlerstrom von 30 mA gesichert ist.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Nicht in Ausbuchtungen in Oberflächen einsetzen.
- Außenliegende Steckdosen müssen für den Außenbereich geeignet sein und sollten sich mindestens 2,5 m vom nächsten Wasserbehälter oder Wasserreservoir befinden.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44). Diese Schutzart bleibt nur erhalten, wenn die verwendete Steckdose mindestens dieselbe Schutzart (IP44) erfüllt.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht durch Bereiche geführt wird, in denen Rasenmäher, Trimmer, Scheren oder ähnlich schneidende Werkzeuge verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- **⚠ WARNUNG!** Das Produkt darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungen (Dichtungsring der Zuleitung **(3)**) benutzt werden.
- Der LED-Treiber kann nur durch Fachpersonal ersetzt werden.
- Das Produkt darf nicht ohne LED-Treiber an 220 V–240 V~ angeschlossen werden.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Batterie **(6)** vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- **WARNUNG:** Enthält eine Knopfzelle.
- Die mitgelieferte Fernbedienung **(8)** dieses Produkts beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere

Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Hinweise für Knopfzellenbatterien

WARNUNG! Batterie nicht verschlucken - Verätzungsgefahr!

- **WARNUNG:** Enthält eine Knopfzelle. **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare Knopfzellen! Erstickungsgefahr!
- **BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!** Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.
- **WARNUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern.

- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt worden sein könnten oder in den Körper gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Wenn eine Knopf- oder Münzbatterie verschluckt wurde oder die Möglichkeit besteht, dass eine solche verschluckt wurde, suchen Sie ärtzliche Hilfe auf und informieren Sie den zuständigen Arzt darüber, dass der Verdacht auf Verschlucken einer Batterie besteht.

Es ist nicht immer erkennbar, ob ein Kind eine Knopf- oder Münzbatterie verschluckt hat, da es keine spezifischen Symptome gibt. Es könnte jedoch sein, dass Kinder:

- husten, würgen oder sabbern;
- Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus zeigen;
- sich übergeben;
- über Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals klagen;
- müde oder träge wirken;
  und
- ihren Appetit verlieren.

- Da die Anzeichen nicht offensichtlich sind, ist es wichtig, lose, gebrauchte oder überschüssige Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt sowie Produkte, die diese enthalten, genau im Auge zu behalten.

Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- ☐ Bitte rollen Sie das Produkt vor dem Gebrauch aus.
  Hinweis: Das Produkt kann auf allen Oberflächen angebracht werden, die offiziell als „normal entflammbar" eingestuft sind.

Inbetriebnahme (siehe Abb. A)

- ☐ Stecken Sie den Stecker der Netzleitung in die Buchse des Netzteils **(1)**.
- ☐ Drehen Sie die Überwurfmutter **(4)** im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie auf den Dichtungsring **(3)**, sonst ist der IP-Schutz nicht gewährleistet.
- ☐ Stecken Sie das Netzteil **(1)** in die Steckdose.
- ☐ Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)**, um zwischen 8 verschiedenen Beleuchtungsmodi zu wechseln.

Die Beleuchtungsmodi sind wie folgt:

1. Dauerlicht (alle LEDs leuchten)
2. Kombination (Kombination aller Beleuchtungsmodi)
3. Wellen (LEDs blinken in wechselnder Frequenz)
4. Sequentiell (LEDs leuchten abwechselnd auf)
5. Slo-Glo (LEDs leuchten langsam abwechselnd auf)
6. Blinklicht (LEDs blinken abwechselnd)
7. Slow Fade (LEDs leuchten auf und verblassen langsam)
8. Funkeln (LEDs leuchten abwechselnd auf (funkelnd))

- ☐ Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** im Modus „Funkeln", um das Produkt auszuschalten.

Hinweis: Mit der Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** (oder der Taste OFF auf der Fernbedienung **(8)**) können Sie das Produkt nur vorübergehend ausschalten. Um es dauerhaft auszuschalten, trennen Sie das Netzteil **(1)** vom Stromnetz.

Leuchtfunktionen mit der Fernbedienung steuern

Hinweis: Entfernen Sie den Isolierstreifen aus dem Batteriefach **(7)**, bevor Sie die Fernbedienung **(8)** zum ersten Mal benutzen.
Hinweis: Richten Sie die Fernbedienung **(8)** immer direkt auf das Produkt, um einen optimalen Empfang zu gewährleisten. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Hindernis zwischen der Fernbedienung **(8)** und dem Produkt befindet.

Folgende Funktionen sind verfügbar:

Taste (ON):	Produkt einschalten
Taste (TIMER):	Timer-Funktion bei eingeschaltetem Produkt ein-/ausschalten (siehe „Timer-Funktion")
Taste (OFF):	Produkt ausschalten

Taste ☼ +: Helligkeit der LEDs in mehreren Stufen durch wiederholtes Drücken erhöhen

Taste ☼ –: Helligkeit der LEDs durch wiederholtes Drücken in mehreren Stufen verringern

Tasten ① – ⑧: Beleuchtungsmodi 1–8 direkt anwählen (siehe „Inbetriebnahme“)

Timer-Funktion

- Um die Timer-Funktion einzuschalten, halten Sie beim Einschalten des Produkts die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** oder die TIMER-Taste auf der Fernbedienung **(8)** für 2 Sekunden gedrückt. Die LEDs erlöschen kurz, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.
- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang durchgehend und schaltet sich dann für 18 Stunden aus. Danach schaltet sich das Produkt zur Einschaltzeit erneut für 6 Stunden ein und schaltet sich dann wieder für 18 Stunden wieder aus.
- Um die Timer-Funktion auszuschalten, halten Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** oder die TIMER-Taste auf der Fernbedienung **(8)** erneut für 2 Sekunden gedrückt. Die LEDs erlöschen kurz, wenn die Timer-Funktion deaktiviert ist.

Batterien der Fernbedienung wechseln (siehe Abb. B)

Hinweis: Wenn sich die Reichweite der Fernbedienung **(8)** verringert, müssen Sie die Batterie **(6)** wechseln.

- Drehen Sie die Fernbedienung **(8)** um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand vorsichtig auf die Arretierung **(10)** des Batteriefachs und drücken Sie gleichzeitig die Verriegelung **(9)** des Batteriefachs nach rechts, um diese zu lösen. Anschließend können Sie das Batteriefach **(7)** herausziehen.
- Entfernen Sie die verbrauchte Batterie **(6)** aus der Halterung des Batteriefachs **(7)**.
- Setzen Sie eine neue CR2025-Batterie in die Halterung ein. **Hinweis:** Achten Sie auf die korrekte Polarität (+ Seite der Batterie oben). Diese ist auf der Rückseite der Fernbedienung **(8)** angegeben.
- Schieben Sie das Batteriefach **(7)** wieder in die Fernbedienung **(8)**.

Reinigung und Pflege

⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Ziehen Sie zuerst das Netzteil **(1)** aus der Steckdose.

⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Lassen Sie das Produkt vor der Reinigung abkühlen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 526663_2601) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

(BE) **Service Belgien**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

(FR) (BE)	
Légende des pictogrammes utilisés	
⎓	Courant continu/Tension continue
~	Courant alternatif/Tension alternative
W	Watt (puissance active)
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits
	Unité de commande autonome
CE	Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.
■	Instructions de sécurité
□	Instructions de manipulation

(FR) (BE)	
Légende des pictogrammes utilisés	
	Classe de protection II
	Protégé contre les projections d'eau
	Polarité de la connexion de sortie
	**AVERTISSEMENT !** Ce produit contient une pile bouton. Danger en cas d'ingestion – veuillez respecter les instructions.
	Ne pas avaler
	Consultez immédiatement un médecin si vous pensez que des piles ont été ingérées ou ont pénétré dans une partie du corps.

Guirlande lumineuse à LED

Utilisation conforme

Ce produit est conçu pour apporter une décoration lumineuse en espace extérieur et intérieur. Le produit est uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pas pour un usage professionnel.

Contenu de la livraison

1 guirlande lumineuse à LED
1 bloc d'alimentation
1 télécommande avec pile CR2025 (pré-installée)
1 mode d'emploi

Descriptif des pièces

(1) Bloc d'alimentation
(2) Bouton Marche/Timer/Arrêt
(3) Bague d'étanchéité (du câble d'alimentation)
(4) Écrou-raccord
(5) Tube lumineux à LED
(6) Pile
(7) Compartiment à pile
(8) Télécommande
(9) Verrouillage (compartiment à pile)
(10) Blocage (compartiment à pile)

Caractéristiques techniques

Tube lumineux + bloc d'alimentation :
Puissance totale absorbée : 1,6 W

Tube lumineux :
Tension de service : 4,0 V⎓
Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Certifié TÜV SÜD/GS.

Les LED ne peuvent pas être remplacées.

Bloc d'alimentation :
Tension nominale primaire : 220–240 V~, 50/60 Hz
Tension nominale secondaire : 4,0 V⎓, 1,0 W
Classe de protection : II/□

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Bloc d'alimentation 23S0100G040W11D certifié GS.
SELV : Très basse tension de protection (safety extra low voltage)
ta : Température ambiante maximale
tc: Température du boîtier au point indiqué

Télécommande :
Pile : 1 pile CR2025
Portée : 3 - 5 m (sans obstacle)

Informations sur la pile (pour la pile incluse) :
Type : CR2025
Tension : 3 V⎓
Chimie : Li-MnO_2

Fabriqué par :
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALLEMAGNE
E-Mail : battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

⚠ Consignes de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! TRANSMETTEZ ÉGALEMENT TOUS LES DOCUMENTS EN CAS DE TRANSMISSION DU PRODUIT À UN TIERS !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

Prévention de risques mortels par électrocution !

- Avec le produit, utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni 23S0100G040W11D.
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble de raccordement ne peut être réparé ! Si le produit est endommagé, veuillez le rendre inutilisable et le mettre au rebut de manière appropriée.
- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant maintenance de la part de l'utilisateur. Les ampoules ne peuvent pas être remplacées.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Ne pas ouvrir ou découper le produit.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours le bloc d'alimentation de la prise avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne touchez jamais le bloc d'alimentation ou le produit avec les mains mouillées.
- Ne raccordez jamais électriquement ce produit à d'autres guirlandes lumineuses.
- Convient pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.
- En cas de cassure ou d'endommagement des LED, le produit ne doit plus être utilisé/allumé, mais doit être mis au rebut en toute sécurité.

⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !** Ne pas couvrir le produit avec des couvertures, coussins ou autre matériaux similaires et thermo-isolants. Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Utilisez le produit uniquement avec les composants cités dans ce mode d'emploi.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- Tenez le produit éloigné des étangs et autres réservoirs d'eau. Installer le produit à au moins 2 m de tout conteneur d'eau. Évitez les endroits pouvant être inondés après une forte pluie.
- N'utilisez le produit en plein air que s'il est branché sur une prise de courant équipée d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (FI ou RCD) avec courant de court-circuit maximum de 30 mA.
- Veuillez noter que le bloc d'alimentation consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce, aussi longtemps que le bloc d'alimentation est branché au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez le bloc d'alimentation de la prise.
- Ne pas installer dans des échancrures sur les surfaces.
- Les prises extérieures doivent être adaptées pour un usage en plein air et se trouver à au moins 2,5 m du récipient d'eau ou du réservoir d'eau le plus proche.
- Le produit est protégé contre les projections d'eau (IP44). Cet indice de protection est maintenu uniquement si la prise utilisée offre au minimum le même indice de protection (IP44).
- Vérifiez que le produit ne soit pas posé là où des tondeuses à gazon, des coupe-bordures, des ciseaux ou d'autres outils tranchants similaires sont susceptibles d'être utilisés.
- Assurez-vous que le produit est placé de façon à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûr, demandez conseil à un électricien.
- ⚠ **AVERTISSEMENT !** Le produit ne doit pas être utilisé sans tous les joints correctement installés (bague d'étanchéité du câble d'alimentation **(3)**).
- Le pilote LED peut uniquement être remplacé par du personnel qualifié.

- Le produit ne doit pas être connecté à 220 V–240 V~ sans pilote LED.
- Nettoyez les contacts de la pile **(6)** avec un chiffon sec et non pelucheux ou avec un coton-tige avant de l'insérer !
-  **AVERTISSEMENT :** Contient une pile bouton.
- La télécommande **(8)** fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si une pile bouton est avalée, elle peut provoquer en 2 heures de sérieuses brûlures internes susceptibles d'être mortelles.



⚠ Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaitre dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.

- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

Remarques sur les piles boutons

AVERTISSEMENT ! Ne pas avaler la pile - risque de brûlures chimiques !

- **AVERTISSEMENT :** Contient une cellule bouton.
  ATTENTION ! Contient des cellules boutons pouvant être avalées ! Risque d'asphyxie !
- **CONSERVER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**
  L'ingestion des piles peut provoquer des brûlures chimiques, perforer les tissus mous et entraîner la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.
- **AVERTISSEMENT !** Éliminez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à pile ne ferme pas de manière sûre, n'utilisez plus le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être ingérées ou pénétrer dans l'organisme, veuillez immédiatement consulter un médecin.

Symptômes non apparents pouvant apparaître lors de l'ingestion de piles

Consultez immédiatement un médecin si une pile bouton ou une pile type pièce de monnaie a été ou a pu être ingérée et informez-le qu'il existe une suspicion d'ingestion de pile.

Il n'est pas toujours possible de savoir si un enfant a ingéré une pile bouton ou une pile type pièce de monnaie, car aucun symptôme spécifique n'y est associé. Il se pourrait cependant que l'enfant :

- tousse, s'étouffe ou bave beaucoup ;
- présente des signes de troubles gastriques ou d'une infection virale ;
- vomisse ;
- se plaigne de douleurs au ventre, à la poitrine ou à la gorge ;
- paraisse fatigué ou léthargique ;
  et
- perde l'appétit.

- Les symptômes n'étant pas apparents, il est important que vous surveilliez attentivement les piles boutons et piles type pièce de monnaie se trouvant dans votre foyer, ainsi que les produits en contenant.

Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

- Veuillez dérouler le produit avant de l'utiliser.
  Remarque : Le produit peut être installé sur toutes les surfaces catégorisées officiellement comme « normalement inflammables ».

Mise en marche (voir Fig. A)

- Branchez la fiche du câble d'alimentation dans la prise du bloc d'alimentation **(1)**.
- Serrez l'écrou-raccord **(4)** dans le sens horaire. Prenez garde à la bague d'étanchéité **(3)**. Dans le cas contraire, la protection IP ne serait pas assurée.
- Branchez le bloc d'alimentation **(1)** sur une prise secteur.
- Appuyez sur le bouton Marche/Timer/Arrêt **(2)** pour passer entre les 8 modes d'éclairage différents.

Les modes d'éclairage sont les suivants :

1. Lumière continue (toutes les LED sont allumées)
2. Combinaison (combinaison de tous les modes d'éclairage)
3. Ondulation (les LED clignotent à une fréquence variable)
4. Séquentiel (les LED s'allument en alternance)
5. Slo-Glo (les LED s'allument lentement en alternance)
6. Lumière clignotante (les LED clignotent en alternance)
7. Slow Fade (les LED s'allument et s'éteignent lentement)
8. Scintillement (les LED s'allument alternativement, en scintillant)

- Appuyez sur la touche Marche/Timer/Arrêt **(2)** en mode « Scintillement » pour éteindre le produit.

Remarque : Avec le bouton Marche/Timer/Arrêt **(2)** (ou le bouton OFF sur la télécommande **(8)**), vous pouvez uniquement éteindre temporairement le produit. Pour l'éteindre complètement, débranchez le bloc d'alimentation **(1)** du secteur.

Piloter les effets lumineux avec la télécommande

Remarque : Retirez la bande isolante du compartiment à pile **(7)** avant d'utiliser la télécommande **(8)** pour la première fois.
Remarque : Dirigez toujours la télécommande **(8)** directement vers le produit pour assurer une réception optimale. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande **(8)** et le produit.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

Bouton (ON) : Allumer le produit
Bouton (TIMER) : Activer/désactiver la fonction Timer lorsque le produit est allumé (voir « Fonction Timer »)
Bouton (OFF) : Éteindre le produit
Bouton + : Augmenter la luminosité des LED par paliers en appuyant plusieurs fois
Bouton – : Diminuer la luminosité des LED par paliers en appuyant plusieurs fois
Boutons (1) – (8) : Sélectionner directement les modes d'éclairage 1 à 8 (voir « Mise en marche »)

Fonction Timer (minuterie)

- Pour activer la fonction Timer, maintenez enfoncé le bouton Marche/Timer/Arrêt **(2)** ou le bouton TIMER sur la télécommande **(8)** pendant 2 secondes lors de l'allumage du produit. Les LED s'éteignent brièvement lorsque la fonction Timer est activée.
- Le produit est allumé en permanence durant 6 heures, puis s'éteint durant 18 heures. Le produit se rallume ensuite à l'heure réglée durant 6 heures, puis s'éteint à nouveau durant 18 heures.
- Pour désactiver la fonction Timer, maintenez de nouveau enfoncé le bouton Marche/Timer/Arrêt **(2)** ou le bouton TIMER sur la télécommande **(8)** pendant 2 secondes. Les LED s'éteignent brièvement lorsque la fonction Timer est désactivée.

Remplacer la pile de la télécommande (voir Fig. B)

Remarque : Lorsque la portée de la télécommande **(8)** diminue, vous devez remplacer la pile **(6)**.

- Retournez la télécommande **(8)** et posez-la sur une surface douce pour éviter tout dommage.
- À l'aide d'un objet pointu, appuyez avec précaution sur le blocage **(10)** du compartiment à pile et pressez simultanément le verrouillage **(9)** du compartiment à pile vers la droite pour le libérer. Vous pouvez ensuite extraire le compartiment à pile **(7)**.
- Retirez la pile **(6)** usagée hors du support du compartiment à pile **(7)**.
- Insérez une nouvelle pile CR2025 dans le support.
  Remarque : Veillez à respecter la polarité (côté + de la pile vers le haut). Elle est indiquée sur la face arrière de la télécommande **(8)**.
- Glissez à nouveau le compartiment à pile **(7)** dans la télécommande **(8)**.

Nettoyage et entretien

⚠ **PRUDENCE ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Débranchez préalablement le bloc d'alimentation **(1)** de la prise de courant.
⚠ **PRUDENCE ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- Laissez le produit refroidir avant de le nettoyer. Risque de blessures.
- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Veuillez éliminer ce produit de manière appropriée lorsqu'il arrive en fin de vie, et ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.







Suivez l'info-tri illustré pour un tri optimal. Ce marquage est spécifique au marché français.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 526663_2601) à titre de preuve d'achat pour toute demande.
Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.
En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél. : 0800 12089
E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

(NL) (BE)	
Legenda van de gebruikte pictogrammen	
⎓	Gelijkstroom/-spanning
~	Wisselstroom/-spanning
W	Watt (nuttig vermogen)
	Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator
	Onafhankelijk voorschakelapparaat
CE	De CE-markering bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
■	Veiligheidsinstructies
□	Instructies

NL BE	
Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Beschermingsklasse II
	Spatwaterdicht
	Polariteit van de uitgangsaansluiting
	**WAARSCHUWING!** Dit product bevat een knoopcelbatterij. Gevaarlijk bij doorslikken - neem de aanwijzingen in acht.
	Niet inslikken
	Raadpleeg onmiddellijk een arts als u denkt dat er een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt.

LED-lichtsnoer

Correct gebruik



Dit product is geschikt als lichtdecoratie binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Omvang van de levering

1 led-lichtslang
1 netadapter
1 afstandsbediening incl. CR2025 batterij (reeds geïnstalleerd)
1 gebruiksaanwijzing

Beschrijving van de onderdelen

(1) Netadapter
(2) Aan/Timer/Uit-knop
(3) Afdichtring (stroomkabel)
(4) Wartelmoer
(5) Led-lichtslang
(6) Batterij
(7) Batterijvak
(8) Afstandsbediening
(9) Vergrendeling (batterijvak)
(10) Borging (batterijvak)

Technische gegevens

Lichtslang en netadapter:
Opgenomen vermogen
totaal: 1,6 W

Lichtslang:
Bedrijfsspanning: 4,0 V ⎓
Bescherming: IP44 (spatwaterdicht)
TÜV SÜD/GS-gecertificeerd.

De leds kunnen niet worden vervangen.

Netadapter:
Nominale spanning primair: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nominale spanning secundair: 4,0 V ⎓, 1,0 W
Beschermingsklasse: II/⧈
Bescherming: IP44 (spatwaterdicht)
Netadapter 23S0100G040W11D GS-gekeurd.
SELV: Beveiligde extra lage spanning (Safety Extra Low Voltage)

ta: maximale omgevingstemperatuur
tc: temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt

Afstandsbediening:
Batterij: 1 x CR2025
Reikwijdte: 3 - 5 m (zonder obstakels)

Batterij-informatie (voor meegeleverde batterij):
Type: CR2025
Spanning: 3 V ⎓
Chemie: Li-MnO_2

Geproduceerd door:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
DUITSLAND
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN! GEEF ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!

- 

⚠ WAARSCHUWING!
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal.

Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter 23S0100G040W11D met het product.
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.
- Gebruik het product nooit wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- De aansluitkabel kan niet worden gerepareerd! Bij beschadiging van de kabel moet het product onbruikbaar worden gemaakt en volgens de voorschriften worden afgevoerd.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Open het product niet en snijd het niet door.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Haal de netadapter voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Pak de netadapter of het product nooit met natte handen vast.
- Sluit dit product nooit elektrisch op andere lichtslingers aan.
- Geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.
- Bij breuk of beschadiging van de leds mag het product niet worden gebruikt/ingeschakeld, maar moet het veilig worden afgevoerd/weggegooid.

⚠ **VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING!** Dek het product niet af met dekens, kussens of soortgelijke, warmte-isolerende materialen. Gebruik het product niet in de verpakking.

- Gebruik het product alleen met de in deze gebruiksaanwijzing beschreven componenten.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Houd het product uit de buurt van vijvers en andere waterreservoirs. Installeer het product op minimaal 2 m afstand van waterreservoirs. Vermijd plaatsen die na sterke regen kunnen overstromen.
- Sluit het product buitenshuis alléén aan op een contactdoos die door middel van een aardlekschakelaar (FI of RCD) met een maximale activeringsstroom van 30 mA beveiligd is.

- Houd er rekening mee dat de netadapter ook zonder dat het product wordt gebruikt nog een gering vermogen opneemt zolang de netadapter in het stopcontact zit. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netadapter uit het stopcontact.
- Niet in verzonken oppervlakken plaatsen.
- Buitenliggende contactdozen moeten geschikt zijn voor gebruik buitenshuis en moeten minstens 2,5 m van de dichtstbijzijnde waterbak of waterreservoir verwijderd zijn.
- Het product is spatwaterdicht (IP44). Deze bescherming blijft alleen behouden als het gebruikte stopcontact minstens dezelfde bescherming (IP44) heeft.
- Zorg ervoor dat het product niet door gebieden wordt gelegd waar grasmaaiers, trimmers, scharen of dergelijke gereedschappen worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het product zo wordt neergelegd dat niemand er overheen kan lopen of erover kan struikelen.
- Als u vragen over het product heeft of iets niet zeker weet, vraag dan een elektricien om raad.
- **⚠ WAARSCHUWING!** Het product mag niet zonder alle correct aangebrachte afdichtingen (afdichtring van de stroomkabel **(3)**) worden gebruikt.
- De led-driver kan alleen door vakpersoneel worden vervangen.
- Het product mag niet zonder led-driver op 220 V–240 V~ worden aangesloten.
- Reinig de contacten van de batterij **(6)** voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of een wattenstaafje!
- **WAARSCHUWING:** bevat een knoopcelbatterij.
- De meegeleverde afstandsbediening **(8)** van dit product bevat een knoopcelbatterij. Als een knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken die kunnen leiden tot de dood.



⚠ Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

Aanwijzingen voor knoopcelbatterijen

WAARSCHUWING! De batterij niet inslikken - Gevaar voor chemische brandwonden!

- **WAARSCHUWING:** bevat een knoopcelbatterij.
  LET OP! Bevat inslikbare knoopcellen! Verstikkingsgevaar!
- **BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!**
  Het inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige inwendige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Direct een arts raadplegen.
- **WAARSCHUWING!** Gooi gebruikte batterijen meteen weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, mag het product niet meer worden gebruikt en moet het uit de buurt van kinderen worden gehouden.
- Wanneer u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, raadpleeg dan direct een arts.

Niet-duidelijke symptomen die door het inslikken van batterijen kunnen optreden

Raadpleeg een arts als er een knoopcelbatterij is ingeslikt of als de mogelijkheid bestaat dat er één is ingeslikt en informeer de dienstdoende arts over het feit dat men denkt dat er een batterij is ingeslikt.

Het is niet altijd duidelijk herkenbaar of een kind een knoopcelbatterij heeft ingeslikt omdat er geen specifieke symptomen zijn. Het is echter mogelijk dat kinderen:

- hoesten, kokhalzen of kwijlen;
- tekenen vertonen van misselijkheid of een virus;
- moeten overgeven;

- over pijn in de buik, in de borst of in de keel klagen;
- moe of traag overkomen;
  en
- hun eetlust verliezen.

■ Omdat de symptomen onduidelijk zijn, is het belangrijk om losse, gebruikte of overbodige knoopcelbatterijen in het huishouden evenals producten die deze bevatten, nauwgezet in het oog te houden.

Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

□ Rol het product voor het gebruik uit.

Opmerking: het product kan op alle oppervlakken worden aangebracht die officieel als 'normaal ontvlambaar' zijn geclassificeerd.

Ingebruikname (zie afb. A)

□ Steek de stekker van de stroomkabel in de contrastekker van de netadapter **(1)**.

□ Draai de wartelmoer **(4)** met de klok mee vast. Let op de afdichtring **(3)**, anders is de IP-bescherming niet gegarandeerd.

□ Steek de netadapter **(1)** in het stopcontact.

□ Druk op de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** om te wisselen tussen de 8 verschillende verlichtingsmodi.

De verlichtingsmodi zijn als volgt:

1. Continu licht (alle leds branden)
2. Combinatie (combinatie van alle verlichtingsmodi)
3. Golven (de leds knipperen met een wisselende frequentie)
4. Sequentieel (de leds lichten afwisselend op)
5. Slo-glo (de leds lichten langzaam afwisselend op)
6. Knipperlicht (de leds knipperen afwisselend)
7. Slow-fade (de leds lichten op en vervagen langzaam)
8. Fonkelen (de leds lichten afwisselend op (fonkelend))

□ Druk op de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** in de modus 'Fonkelen' om het product uit te schakelen.

Opmerking: met de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** (of de knop OFF op de afstandsbediening **(8)**) kunt u het product alleen tijdelijk uitschakelen. Om het permanent uit te schakelen, haalt u de netadapter **(1)** uit het stopcontact.

Verlichting met de afstandsbediening bedienen

Opmerking: verwijder de isolatiestrip uit het batterijvak **(7)** voordat u de afstandsbediening **(8)** voor het eerst gebruikt.

Opmerking: richt de afstandsbediening **(8)** altijd direct op het product om een optimale ontvangst te garanderen. Zorg ervoor dat er zich geen obstakels tussen de afstandsbediening **(8)** en het product bevinden.

De volgende functies zijn beschikbaar:

Knop ON:	product inschakelen
Knop TIMER:	timer-functie bij ingeschakeld product in-/uitschakelen (zie 'Timer-functie')
Knop OFF:	product uitschakelen
Knop ☼ +:	helderheid van de leds trapsgewijs door herhaaldelijk drukken verhogen
Knop ☼ –:	helderheid van de leds door herhaaldelijk drukken trapsgewijs verminderen
Knoppen 1 – 8:	verlichtingsmodi 1–8 direct selecteren (zie 'Ingebruikname')

Timer-functie

□ Om de timer-functie in te schakelen, houdt u bij het inschakelen van het product de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** of de TIMER-knop op de afstandsbediening **(8)** 2 seconden ingedrukt. De leds gaan even uit als de timer-functie is geactiveerd.

□ Het product brandt 6 uur lang continu en wordt dan 18 uur lang uitgeschakeld. Daarna wordt het product op de inschakeltijd opnieuw 6 uur lang ingeschakeld en dan weer 18 uur uitgeschakeld.

□ Om de timer-functie uit te schakelen, houdt u de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** of de TIMER-knop op de afstandsbediening **(8)** opnieuw 2 seconden ingedrukt. De leds gaan even uit als de timer-functie is uitgezet.

Batterijen van de afstandsbediening vervangen (zie afb. B)

Opmerking: als de reikwijdte van de afstandsbediening **(8)** kleiner wordt, moet de batterij **(6)** worden vervangen.

□ Draai de afstandsbediening **(8)** om en leg deze op een zachte ondergrond om beschadigingen te voorkomen.

□ Druk met een puntig voorwerp voorzichtig op de borging **(10)** van het batterijvak en duw tegelijk de vergrendeling **(9)** van het batterijvak naar rechts om deze te openen. Vervolgens kunt u het batterijvak **(7)** eruit trekken.

□ Verwijder de lege batterij **(6)** uit de houder van het batterijvak **(7)**.

□ Doe een nieuwe CR2025-batterij in de houder.
Opmerking: let op de juiste polariteit (+ kant van de batterij naar boven). Deze wordt op de achterkant van de afstandsbediening **(8)** aangegeven.

□ Schuif het batterijvak **(7)** weer in de afstandsbediening **(8)**.

Reiniging en onderhoud

⚠ **PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Haal eerst de netadapter **(1)** uit het stopcontact.

⚠ **PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

■ Laat het product afkoelen voordat u het reinigt. Er is kans op letsel.

■ Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.

□ Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

Afvoer



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product niet weg via het huisvuil maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Informatie over inzamelpunten en openingstijden kunt u opvragen bij uw lokale gemeentelijke instanties.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het - naar onze keuze - gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 526663_2601) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.
Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade

alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

(PL)	
Legenda zastosowanych piktogramów	
⎓	Prąd stały/napięcie stałe
~	Prąd zmienny/napięcie zmienne
W	Wat (moc czynna)
	Odporny na zwarcie transformator bezpieczeństwa
	Niezależne urządzenie sterujące
CE	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.
■	Wskazówki bezpieczeństwa
□	Instrukcja postępowania
⧈	Klasa ochrony II

(PL)	
Legenda zastosowanych piktogramów	
	Ochrona przed pryskającą wodą
	Biegunowość wyjścia
	OSTRZEŻENIE! Ten produkt zawiera baterię guzikową. Niebezpieczne w przypadku połknięcia - należy postępować zgodnie z instrukcjami.
	Nie połykać
	Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej, jeśli przypuszcza się, że bateria mogła zostać połknięta lub może znajdować się jakiejś części ciała.

Wąż świetlny LED

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nadaje się do dekoracji świetlnej zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym i nie jest przewidziany do działalności zarobkowej.

Zawartość

1 wąż świetlny LED
1 zasilacz
1 pilot z baterią CR2025 (już zainstalowana)
1 instrukcja obsługi

Opis części

(1) Zasilacz
(2) Przycisk Włącz/Timer/Wyłącz
(3) Pierścień uszczelniający (przewodu doprowadzającego)
(4) Nakrętka złączkowa
(5) Wąż świetlny LED
(6) Bateria
(7) Komora na baterie
(8) Pilot
(9) Rygiel (komora na baterie)
(10) Blokada (komora na baterie)

Dane techniczne

Wąż świetlny i zasilacz:
Pobór mocy łącznie: 1,6 W

Wąż świetlny:
Napięcie robocze: 4,0 V⎓
Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie przed pryskającą wodą)
z certyfikatem TÜV SÜD/GS.

Wymiana diod LED jest niemożliwa.

Zasilacz:
Napięcie znamionowe główne: 220-240 V~, 50/60 Hz
Napięcie znamionowe wtórne: 4,0 V⎓, 1,0 W
Klasa ochrony: II/⧈

Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie przed pryskającą wodą)
Zasilacz 23S0100G040W11D sprawdzony przez GS.
SELV: bardzo niskie napięcie bezpieczne (safety extra low voltage)
ta: maksymalna temperatura otoczenia
tc: temperatura obudowy w danym punkcie

Pilot:
Bateria: 1 x CR2025
Zasięg: 3 - 5 m (bez przeszkód)

Informacje o baterii (dla dołączonej baterii):
Typ: CR2025
Napięcie: 3 V⎓
Chemia: $Li\text{-}MnO_2$

Wyprodukowano przez:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NIEMCY
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!

■ **⚠ OSTRZEŻENIE!**
ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!
Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

■ Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.

■ Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

■ Z produktem stosować wyłącznie załączony zasilacz 23S0100G040W11D.

■ Przed każdym podłączeniem produktu do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony.

■ Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

■ Przewód zasilający nie nadaje się do naprawy! W razie uszkodzenia przewodu należy zaprzestać użytkowania produktu oraz poddać go prawidłowej utylizacji.

■ Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika. Elementy świetlne nie podlegają wymianie.

■ Wymiana diod LED jest niemożliwa.

■ Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.

- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Nie otwierać ani nie przecinać węża świetlnego.
- Chronić produkt przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zasilacz zawsze wyciągać z gniazdka.
- Nigdy nie należy dotykać zasilacza ani produktu wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nigdy nie łączyć tego produktu elektrycznie z innymi łańcuchami świetlnymi.
- Nadaje się do użytku wewnątrz i na wolnym powietrzu.
- Jeżeli diody LED pękną lub zostaną uszkodzone, produktu nie wolno już używać/włączać, lecz należy go bezpiecznie zutylizować.
- ⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA!** Nie przykrywać produktu kocami, poduszkami lub innymi materiałami izolacyjnymi. Nie należy stosować produktu w opakowaniu.
- Produktu należy użytkować wyłącznie z elementami opisanymi w niniejszej instrukcji.
- W razie dłuższej przerwy w używaniu (np. urlop) odłączyć produkt od sieci elektrycznej.
- Trzymać produkt z daleka od stawów i innych zbiorników wodnych. Zainstalować produkt w odległości co najmniej 2 m od zbiorników na wodę. Unikać miejsc, które przy silnych opadach deszczu mogą zostać zalane.
- Używać produktu na zewnątrz tylko z gniazdkiem zabezpieczonym przy użyciu wyłącznika ochronnego prądowego (FI lub RCD) przeznaczonego dla maksymalnego prądu uszkodzeniowego 30 mA.
- Należy pamiętać, że zasilacz sieciowy bez uruchomienia produktu nadal pobiera małą ilość mocy tak długo, jak zasilacz sieciowy znajduje się w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć zasilacz sieciowy z gniazdka wtykowego.
- Nie zakładać w wybrzuszeniach na powierzchniach.
- Gniazdka znajdujące się na zewnątrz muszą się nadawać do takich zastosowań i znajdować się w minimalnej odległości 2,5 m od najbliższego zbiornika z wodą lub zbiornika wodnego.
- Produkt jest chroniony przed pryskającą wodą (IP44). Ten rodzaj ochrony jest zapewniony tylko wtedy, gdy poziom ochrony (IP44) używanego gniazdka wtykowego jest taki sam lub wyższy.
- Należy sprawdzić, czy produkt nie został ułożony w miejscach, w których są używane kosiarki do trawy, trymery, nożyce lub podobne narzędzia tnące.
- Upewnić się, że produkt został ułożony w taki sposób, aby nikt po nim nie chodził i aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- W przypadku pytań lub wątpliwości odnośnie produktu należy poradzić się zakładu elektrycznego.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nie należy używać tego produktu bez wszystkich odpowiednio nałożonych uszczelek (pierścień uszczelniający przewodu doprowadzającego **(3)**).
- Sterownik LED może być wymieniony tylko przez specjalistę.
- Produkt nie może być podłączony do zasilania 220 V–240 V~ bez sterownika LED.

- Styki baterii **(6)** przeczyścić suchą, niemechacącą się szmatką lub patyczkiem kosmetycznym przed włożeniem baterii!
-  **OSTRZEŻENIE:** zawiera baterię guzikową.
- Pilot **(8)** dostarczony z tym produktem zawiera baterię guzikową. Jeśli bateria guzikowa zostanie połknięta, może ona w ciągu 2 godzin spowodować poważne, wewnętrzne poparzenia, które mogą prowadzić do śmierci.



⚠ Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wycieknąbaterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
-  **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatorynależy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyścić styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!

- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

Wskazówki dotyczące baterii guzikowych

OSTRZEŻENIE! Nie połykać baterii - niebezpieczeństwo urazu!

- **OSTRZEŻENIE:** zawiera jedną baterię guzikową.
  UWAGA! Zawiera baterie guzikowe, które można połknąć! Niebezpieczeństwo uduszenia!
- **BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!** Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanki miękkiej i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast udać się do lekarza.
- **OSTRZEŻENIE!** Zużyte baterie natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci.
- Jeśli komora na baterie nie zamyka się prawidłowo, nie używać produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Jeśli przypuszcza się, że baterie mogły zostać połknięte lub mogły dostać się do ciała, natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku spożycia baterii

W przypadku połknięcia baterii guzikowej lub pastylkowej lub podejrzenia jej połknięcia, należy zwrócić się o pomoc medyczną i poinformować lekarza o podejrzeniu połknięcia baterii.

Nie zawsze można stwierdzić, czy dziecko połknęło baterię guzikową lub pastylkową, ponieważ nie ma żadnych konkretnych objawów. Dzieci jednak mogą:

- kaszleć, krztusić się lub ślinić;
- wykazywać objawy rozstroju żołądka lub wirusa;
- wymiotować;
- skarżyć się na bóle brzucha, klatki piersiowej lub gardła;
- wydawać się zmęczone lub ospałe;
  i
- stracić apetyt.

- Ponieważ objawy nie są oczywiste, ważne jest, aby zwracać baczną uwagę na luźne, zużyte lub zbędne baterie guzikowe lub pastylkowe w gospodarstwie domowym, a także na produkty, które je zawierają.

Przed uruchomieniem

Wskazówka: należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

- Przed użyciem należy rozwinąć produkt.

Wskazówka: produkt może być stosowany na wszystkich powierzchniach, które są oficjalnie sklasyfikowane jako „normalnie palne".

Uruchomienie (patrz rys. A)

- Włożyć wtyczkę przewodu doprowadzającego do gniazdka zasilacza **(1)**.
- Dokręcić nakrętkę złączkową **(4)** w kierunku ruchu wskazówek zegara. Zwrócić uwagę na pierścień uszczelniający **(3)**, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie zagwarantowana ochrona IP.
- Podłączyć zasilacz **(1)** do gniazdka wtykowego.
- Nacisnąć przycisk Włącz/Timer/Wyłącz **(2)**, aby przełączać między 8 różnymi trybami oświetlenia.

Tryby oświetlenia są następujące:

1. Światło stałe (świecą wszystkie diody LED)
2. Kombinacja (połączenie wszystkich trybów oświetlenia)
3. Fale (diody LED migają z naprzemienną częstotliwością)
4. Sekwencyjnie (diody LED świecą się na zmianę)
5. Slo-Glo (diody LED świecą powoli i naprzemiennie)
6. Miganie (diody LED świecą na zmianę)
7. Slow Fade (diody LED zapalają się i gasną powoli)
8. Migotanie (diody LED świecą się na zmianę (migotają))

- Aby wyłączyć produkt, należy nacisnąć przycisk Włącz/Timer/Wyłącz **(2)** w trybie „Migotania".

Wskazówka: produkt można wyłączyć tylko tymczasowo za pomocą przycisku Włącz/Timer/Wyłącz **(2)** (lub przycisku OFF na pilocie **(8)**). Aby wyłączyć go na stałe, należy odłączyć zasilacz **(1)** od sieci elektrycznej.

Sterowanie funkcjami oświetlenia za pomocą pilota

Wskazówka: usunąć pasek izolacyjny z komory na baterie **(7)**, zanim po raz pierwszy skorzysta się z pilota **(8)**.
Wskazówka: pilot **(8)** należy zawsze kierować bezpośrednio na produkt, aby zapewnić optymalny odbiór. Upewnić się, że między pilotem **(8)** a produktem nie ma żadnych przeszkód.

Dostępne są następujące funkcje:

Przycisk ON: włączanie produktu
Przycisk TIMER: włączanie/wyłączanie funkcji Timer, gdy produkt jest włączony (patrz „Funkcja Timer")
Przycisk OFF: wyłączanie produktu
Przycisk ☼ +: zwiększenie jasności diod LED w kilku etapach poprzez wielokrotne naciśnięcie
Przycisk ☼ –: zmniejszenie jasności diod LED w kilku etapach poprzez wielokrotne naciśnięcie
Przyciski 1 – 8: bezpośredni wybór trybów oświetlenia 1-8 (patrz „Uruchamianie")

Funkcja minutnika (Timer)

- Aby włączyć funkcję Timer, nacisnąć i przytrzymać przycisk Włącz/Timer/Wyłącz **(2)** lub przycisk TIMER na pilocie **(8)** przez 2 sekundy podczas włączania produktu. Diody LED gasną na krótko po włączeniu funkcji timera.
- Produkt świeci stale przez 6 godzin, a następnie wyłącza się na 18 godzin. Następnie produkt włącza się ponownie w ustawionym czasie na 6 godzin, a potem znów wyłącza na 18 godzin.
- Aby wyłączyć funkcję Timer, ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk Włącz/Timer/Wyłącz **(2)** lub przycisk TIMER na pilocie **(8)** przez 2 sekundy. Diody LED gasną na krótko po wyłączeniu funkcji timera.

Wymiana baterii w pilocie (patrz rys. B)

Wskazówka: jeśli zasięg pilota **(8)** zmniejszy się, należy wymienić baterię **(6)**.

- Odwrócić pilota **(8)** i umieść go na miękkiej powierzchni, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- Za pomocą ostro zakończonego przedmiotu ostrożnie nacisnąć blokadę komory na baterie **(10)** i jednocześnie przesunąć rygiel komory na baterie **(9)** w prawo, aby ją zwolnić. Następnie można wyciągnąć komorę na baterie **(7)**.
- Wyjąć zużytą baterię **(6)** z uchwytu w komorze na baterie **(7)**.
- Włożyć nową baterię CR2025 do uchwytu.

Wskazówka: zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (strona z + na baterii do góry). Jest ono podane na odwrotnej stronie pilota **(8)**.

- Ponownie wsunąć komorę baterii **(7)** do pilota zdalnego sterowania **(8)**.

Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! W pierwszej kolejności wyjąć zasilacz **(1)** z gniazdka.
⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Przed czyszczeniem poczekać aż produkt ostygnie. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.
- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

Utylizacja

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Nie wyrzucać produktu po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie

wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.

Niewłaściwa utylizacja baterii/ akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to - według naszego uznania - bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 526663_2601) jako dowód zakupu.
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

PL **Serwis Polska**
Tel.: 223974996
E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

CZ	
Legenda použitých piktogramů	
⎓	Stejnosměrný proud/stejnosměrné napětí
~	Střídavý proud/střídavé napětí
W	W (činný výkon)
	Proti zkratu odolný bezpečnostní transformátor
	Nezávislý předřadník
CE	Označení CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, příslušnými pro daný výrobek.
	Bezpečnostní upozornění
	Instrukce

CZ	
Legenda použitých piktogramů	
	Ochranná třída II
	Ochrana před stříkající vodou
	Polarita přípojky výstupu
	VÝSTRAHA! Tento výrobek obsahuje jednu knoflíkovou baterii. Nebezpečná při spolknutí - dodržujte pokyny.
	Nepolykat
	Neprodleně vyhledejte lékaře, pokud se domníváte, že došlo k spolknutí nebo zavedení baterie do některé části těla.

LED světelný kabel

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný k použití jako světelná dekorace v místnostech i venku. Výrobek je určený jen k používání v domácnostech, není vhodný pro živnostenskou činnost.

Obsah dodávky

1 LED světelný kabel
1 síťový adaptér
1 dálkový ovladač včetně baterie CR2025 (předinstalovaná)
1 návod k použití

Popis dílů

(1) Síťový adaptér
(2) Tlačítko on/timer/off
(3) Těsnicí kroužek (přívodního kabelu)
(4) Převlečná matice
(5) Světelná hadice s LED
(6) Baterie
(7) Přihrádka na baterie
(8) Dálkový ovladač
(9) Uzávěr (přihrádky na baterie)
(10) Aretace (přihrádka na baterie)

Technická data

Světelná hadice a síťový adaptér:
Celkový příkon: 1,6 W

Světelná hadice:
Provozní napětí: 4,0 V⎓
Druh ochrany: IP44 (ochrana proti stříkající vodě)

Certifikát TÜV SÜD/GS.

LED nelze vyměnit.

Síťový adaptér:
Primární jmenovité napětí: 220 - 240 V~, 50/60 Hz
Sekundární jmenovité napětí: 4,0 V⎓, 1,0 W
Třída ochrany: II/⧈
Druh ochrany: IP44 (ochrana proti stříkající vodě)

Síťový adaptér 23S0100G040W11D GS testovaný.

SELV: bezpečnostní extra nízké napětí (safety extra low voltage)
ta: maximální teplota okolního prostředí
tc: teplota tělesa v uvedeném bodě

Dálkový ovladač:
Baterie: 1x CR2025
Dosah: 3 - 5 m (bez překážek)

Informace o baterii (pro přiloženou baterii):
Typ: CR2025
Napětí: 3 V⎓
Chemie: Li-MnO_2

Vyrobeno firmou:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NĚMECKO

E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI POKYNY K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍMI UPOZORNĚNÍMI! PŘI PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOBĚ PŘEDÁVEJTE SOUČASNĚ I VŠECHNY JEHO PODKLADY!

- **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU A OHROŽENÍ ŽIVOTA BATOLAT A DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.
- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při manipulaci s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnosti nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.

Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- S výrobkem používejte pouze dodaný síťový adaptér 23S0100G040W11D.
- Před každým připojením na rozvod elektrického proudu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je poškozený.
- Přívodní kabel nelze opravovat! Dojde-li k poškození vedení, je nutné vyloučit, aby se výrobek mohl nadále používat, a musí se zlikvidovat.
- Tento výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. Žárovky nelze vyměnit.
- LED nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození LED se musí celý výrobek vyměnit.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.
- Výrobek neotevírejte ani nerozřezávejte.
- Chraňte výrobek před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky elektrického proudu.
- Nikdy se nedotýkejte síťového adaptéru nebo výrobku mokrýma rukama.
- Nikdy tento výrobek elektricky nepropojujte s jinými světelnými řetězy.
- Vhodné pro použití ve vnitřních i venkovních prostorách.
- Pokud dojde k rozbití nebo poškození LED, nesmíte výrobek dále používat a musíte ho bezpečně zlikvidovat.

⚠ **POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!** Nepřikrývejte výrobek dekami, polštáři nebo podobnými tepelně izolujícími materiály. Nezapínejte výrobek v obalu.

- Používejte výrobek jen spolu s díly popsanými v tomto návodu.
- Při delším nepoužívání (např. dovolené) odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
- Neumisťujte výrobek v blízkosti zahradních jezírek nebo jiných vodních nádrží. Instalujte výrobek ve vzdálenosti alespoň 2 m od vodních nádrží. Vyhýbejte se při instalaci místům, která by mohla být po silném dešti zaplavena.
- Ve venkovních prostorách používejte výrobek připojený pouze k jedné zásuvce, která je chráněna ochranným vypínačem proti chybovému proudu (FI nebo RCD) s maximálním chybovým proudem 30 mA.
- Vezměte prosím na vědomí, že pokud je síťový adaptér zapojený do zásuvky, odebírá malé množství proudu i když se výrobek nepoužívá. K úplnému vypnutí odpojte síťový adaptér ze zásuvky.
- Nevkládat do prohlubní na povrchu.
- Venkovní zásuvky musí být vhodné pro venkovní použití a měly by být umístěny nejméně 2,5 metru od nejbližší vodní nádrže nebo zásobníku vody.
- Výrobek je chráněný proti stříkající vodě (IP44). Tento stupeň ochrany je zachován jen tehdy, pokud použitá zásuvka splňuje nejméně stejný stupeň ochrany (IP44).
- Zajistěte, aby byl výrobek pokládán do míst, ve kterých se nepoužívají sekačky na trávu, nůžky na trávu, nebo jiné podobné řezné nástroje.
- Zajistěte umístění výrobku tak, aby přes něj nikdo nechodil nebo nemohl zakopnout.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku, kontaktujte elektrikáře.
- **⚠ VÝSTRAHA!** Výrobek se nesmí používat bez správně nasazených těsnění (těsnicí kroužek přívodního kabelu **(3)**).
- LED ovladač může vyměnit jen odborník.
- Výrobek se nesmí připojovat k napětí 220–240 V~ bez ovladače LED.
- Před vložením baterie **(6)** vyčistěte její kontakty suchým hadříkem, který nepouští vlákna nebo vatovou tyčinkou!
- **VAROVÁNÍ:** Obsahuje knoflíkovou baterii.
- Dodávaný dálkový ovladač **(8)** tohoto výrobku obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může do 2 hodin způsobit vážná vnitřní poleptání, která mohou vést až ke smrti.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.

- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

Pokyny pro knoflíkové baterie

VÝSTRAHA! Baterii nepolykejte - hrozí nebezpečí poleptání!

- **VÝSTRAHA:** výrobek obsahuje knoflíkový článek.
  POZOR! Obsahuje knoflíkové baterie s nebezpečím spolknutí! Nebezpečí udušení!
- **BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!** Spolknutí může způsobit chemická popálení, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou projevit během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledejte lékaře.
- **VÝSTRAHA!** Vybité baterie ihned likvidujte. Uchovávejte nové i vybité baterie mimo dosah dětí.
- Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně uzavřít, výrobek nepoužívejte a chraňte ho před dětmi.
- Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí baterií nebo že se dostaly do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Symptomy, které mohou nastat při spolknutí baterie, nejsou zjevné

Pokud došlo ke spolknutí knoflíkové nebo mincové baterie nebo je pravděpodobné, že došlo ke spolknutí baterie, vyhledejte lékařskou pomoc a informujte ošetřujícího lékaře o podezření na spolknutí baterie.

Ne vždy je možné rozpoznat, že dítě spolklo knoflíkovou nebo mincovou baterii, protože neexistují žádné specifické příznaky. Může se ale stát, že děti:

- kašlou, dáví se nebo nadměrně slintají;
- mají příznaky podráždění žaludku nebo jako virového onemocnění;
- zvrací;
- stěžují si na bolesti břicha, na prsou nebo v krku;
- působí unaveně nebo těžkopádně; a
- ztrácí chuť k jídlu.

- Protože nejsou přízraky zjevné, je důležité pečlivě kontrolovat volné, použité nebo přebytečné knoflíkové nebo mincové baterie v domácnosti a výrobky, které je obsahují.

Před uvedením do provozu

Poznámka: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

- Před použitím výrobek nejdříve rozviňte.
  Poznámka: Výrobek lze používat na všech površích, které jsou oficiálně klasifikovány jako „normálně hořlavé“.

Uvedení do provozu (viz obr. A)

- Zastrčte zástrčku síťového kabelu do zdířky síťového adaptéru **(1)**.
- Převlečnou matici **(4)** utáhněte otáčením ve směru chodu hodinových ručiček. Dbejte na těsnicí kroužek **(3)**, jinak není zaručeno krytí IP.
- Zastrčte síťový adaptér **(1)** do zásuvky.
- Stisknutím tlačítka on/timer/off **(2)** lze přepínat mezi 8 různými režimy osvětlení.

Režimy osvětlení jsou následující:

1. Nepřetržité světlo (svítí všechny LED)
2. Kombinace (kombinace všech režimů osvětlení)
3. Vlny (LED blikají ve střídavé frekvenci)
4. Sekvenční (LED svítí střídavě)
5. Slo-Glo (LED se pomalu a střídavě rozsvěcují)
6. Blikající světlo (LED střídavě blikají)
7. Slow Fade (LED se rozsvítí a pomalu zhasnou)
8. Jiskření (LED se střídavě rozsvěcují (jiskří))

- Pro vypnutí výrobku v režimu „Jiskření“ stiskněte tlačítko zap/Timer/vyp **(2)**.

Poznámka: Tlačítkem on/timer/off **(2)** (nebo tlačítkem OFF na dálkovém ovladači **(8)**) můžete výrobek jen dočasně vypnout. K úplnému vypnutí odpojte síťový adaptér **(1)** od elektrické sítě.

Ovládání funkcí osvětlení pomocí dálkového ovladače

Poznámka: Před prvním použitím dálkového ovladače **(8)** odstraňte izolační pásek z přihrádky na baterie **(7)**.
Poznámka: Aby byl zajištěný optimální příjem, mířte dálkovým ovladačem **(8)** vždy přímo na výrobek. Ujistěte se, že mezi dálkovým ovladačem **(8)** a výrobkem není žádná překážka.

K dispozici jsou následující funkce:

Tlačítko ON:	Zapnutí výrobku
Tlačítko TIMER:	Funkce Timer při zapnutém výrobku, zapínání/vypínání (viz „Funkce Timer“)
Tlačítko OFF:	Vypnutí výrobku
Tlačítko + :	Zvýšení jasu LED v několika stupních opakovaným stisknutím
Tlačítko – :	Snížení jasu LED v několika stupních opakovaným stisknutím
Tlačítko 1 – 8:	Přímá volba režimů osvětlení 1-8 (viz „Uvedení do provozu“)

Funkce časovače

- Pro zapnutí funkce časovače při zapínání výrobku stiskněte a přidržte tlačítko zap/Timer/vyp **(2)** nebo tlačítko TIMER na dálkovém ovladači **(8)** po dobu 2 vteřin. Po aktivaci funkce časovače LED krátce zhasnou.
- Výrobek svítí 6 hodin nepřetržitě a potom se na 18 hodin vypne. Potom se výrobek znovu na 6 hodin v nastavenou dobu rozsvítí a následně se opět na 18 hodin vypne.
- Pro vypnutí funkce časovače znovu stiskněte a přidržte tlačítko zap/Timer/vyp **(2)** nebo tlačítko TIMER na dálkovém ovladači **(8)** po dobu 2 vteřin. Po deaktivaci funkce časovače LED krátce zhasnou.

Výměna baterií dálkového ovladače (viz obr. B)

Poznámka: Pokud se sníží dosah dálkového ovladače **(8)**, je nutné vyměnit baterii **(6)**.

- Obraťte dálkový ovladač **(8)** a položte ho na měkký povrch, aby nedošlo k jeho poškození.
- Špičatým předmětem opatrně zatlačte na aretaci přihrádky na baterie **(10)** a současně zatlačte na uzávěr přihrádky na baterie **(9)** směrem doprava, aby se uvolnil. Potom můžete vytáhnout přihrádku na baterie **(7)**.
- Vyjměte vybitou baterii **(6)** z držáku přihrádky na baterie **(7)**.
- Do držáku vložte novou baterii CR2025.
  Poznámka: Dbejte na správnou polaritu (+ strana baterie nahoře). Správná polarita je zobrazena na zadní straně dálkového ovladače **(8)**.
- Zasuňte přihrádku na baterii **(7)** zase do dálkového ovládače **(8)**.

Čistění a ošetřování

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nejprve odpojte síťový adaptér **(1)** ze zásuvky.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nechejte výrobek před čištěním vychladnout. Hrozí nebezpečí zranění.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se mohl poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

Zlikvidování



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty/20-22: papír a lepenka/80-98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Po dosažení konce životnosti výrobek správně zlikvidujte a nevhazujte do komunálního odpadu. Informace o sběrných dvorech a otevíracích hodinách získáte u své obecní správy.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrny.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 526663_2601) jako doklad o zakoupení.
Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.
Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) **Servis Česká republika**
Tel.: 800 143 873
E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

(SK)	
Legenda použitých piktogramov	
⎓	Jednosmerný prúd/napätie
~	Striedavý prúd/napätie
W	Watt (efektívny výkon)
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor
	Nezávislý prevádzkový prístroj
CE	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.
	Bezpečnostné upozornenia
	Manipulačné pokyny
	Trieda ochrany II

(SK)	
Legenda použitých piktogramov	
	S ochranou proti striekajúcej vode
	Polarita výstupnej svorky
	VAROVANIE! Tento výrobok obsahuje gombíkovú batériu. Nebezpečný pri prehltnutí - riaďte sa pokynmi.
	Neprehltnite
	Ak máte podozrenie, že batéria bola prehltnutá alebo vložená do časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Svetelný LED kábel

Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný ako svetelná dekorácia v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach, nie na komerčné účely.

Obsah dodávky

1 LED svetelná hadica
1 sieťový diel
1 diaľkové ovládanie vrátane batérie CR2025 (predinštalovaná)
1 návod na obsluhu

Popis častí

(1) Sieťový diel
(2) Tlačidlo zapnúť/Timer/vypnúť
(3) Tesniaci krúžok (prívodné vedenie)
(4) Prevlečná matica
(5) LED svetelná hadica
(6) Batéria
(7) Priečinok pre batérie
(8) Diaľkové ovládanie
(9) Zaistenie (priečinok pre batérie)
(10) Aretácia (priečinok pre batérie)

Technické údaje

Svetelná hadica a sieťový diel:
Celkový príkon: 1,6 W

Svetelná hadica:
Prevádzkové napätie: 4,0 V⎓
Druh ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)
S certifikátom TÜV SÜD/GS.

LED diódy nie je možné vymeniť.

Sieťový diel:
Menovité napätie primárne: 220 - 240 V~, 50/60 Hz
Menovité napätie sekundárne: 4,0 V⎓, 1,0 W
Trieda ochrany: II/⧈

Druh ochrany:	IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Sieťový diel 23S0100G040W11D s certifikátom GS.
SELV:Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)

ta:	Maximálna teplota okolia
tc:	Teplota schránky na uvedenom bode

Diaľkové ovládanie:

Batéria:	1 x CR2025
Dosah:	3 - 5 m (bez prekážok)

Informácie o batérii (pre priloženú batériu):

Typ:	CR2025
Napätie:	3 V ⎓
Chémia:	Li-MnO_2

Vyrobil:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NEMECKO
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI OVLÁDACÍMI A BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMI! V PRÍPADE PREDANIA VÝROBKU TRETÍM OSOBÁM S NÍM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY PODKLADY!

- **⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- S výrobkom používajte iba priložený sieťový diel 23S0100G040W11D.
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Prípojné vedenie sa nedá opraviť! V prípade poškodeného vedenia je potrebné výrobok znefunkčniť a správnym spôsobom zlikvidovať.
- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré by mohol udržiavať spotrebiteľ. Osvetľovacie prostriedky sa nedajú vymeniť.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Výrobok neotvárajte ani nerozrezávajte.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením alebo horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klincov.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite sieťový diel zo zásuvky.
- Sieťového dielu ani výrobku sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami.
- Tento výrobok nikdy elektricky nepripájajte k iným svetelným reťaziam.
- Vhodný na použitie v interiéri a exteriéri.
- Ak sa LED rozbijú alebo poškodia, výrobok sa už nesmie používať/zapínať a musí sa bezpečne zlikvidovať.

- **⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA!** Neprikrývajte výrobok dekami, vankúšmi alebo podobnými tepelne izolujúcimi materiálmi. Výrobok neprevádzkujte v obale.
- Používajte výrobok iba so súčiastkami uvedenými v tomto návode.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (napr. počas dovolenky), odpojte ho z elektrickej siete.
- Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od jazier a iných vodných nádrží. Výrobok inštalujte vo vzdialenosti minimálne 2 m od zásobníkov vody. Vyhýbajte sa miestam, ktoré môžu byť zaplavené po silných dažďoch.
- Výrobok používajte vonku len so zapojením do zásuvky, ktorá je zaistená pomocou ochranného vypínača proti chybnému prúdu (FI alebo RCD) s maximálnym chybným prúdom 30 mA.
- Myslite na to, že sieťový diel i mimo prevádzky produktu naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa sieťový diel nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťový diel zo zásuvky.
- Nevkladajte do vyhĺbenín v povrchoch.
- Zásuvky umiestnené v exteriéri musia byť vhodné pre exteriér a mali by sa nachádzať minimálne 2,5 m od najbližšieho zásobníka vody alebo nádrže s vodou.
- Výrobok je chránený pred striekajúcou vodou (IP44). Tento druh ochrany je zachovaný iba vtedy, ak použitá zásuvka spĺňa minimálne ten istý druh ochrany (IP44).
- Zabezpečte, aby výrobok neprechádzal oblasťami, v ktorých sa používajú kosačky na trávu, trimery, nožnice alebo podobné rezné nástroje.
- Zabezpečte, aby bol výrobok uložený tak, aby po ňom nikto nemohol chodiť, resp. sa oň potknúť.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektropredajňu.
- **⚠ VAROVANIE!** Výrobok sa nesmie používať bez všetkých riadne umiestnených tesnení (tesniaci krúžok alebo prívodné vedenie **(3)**).
- LED ovládač môže vymeniť iba odborný personál.
- Výrobok nesmie byť pripojený k zdroju napájania 220–240 V~ bez LED ovládača.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii **(6)** a v priečinku pre batérie suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- **VAROVANIE:** obsahuje gombíkovou batériu.
- Diaľkové ovládanie **(8)** dodávané s týmto výrobkom obsahuje gombíkovú batériu. Ak došlo k prehltnutiu gombíkovej batérie, môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnym vnútorným poleptaniam, ktoré môžu viesť k smrti.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/ akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
- **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádžte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/ akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/ akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/ akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarity (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/ akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Poznámky ku gombíkovým batériám

VAROVANIE! Zabráňte prehltnutiu batérie – nebezpečenstvo poleptania!

- **VAROVANIE:** Obsahuje gombíkovú batériu. **POZOR!** Obsahuje prehltnuteľné gombíkové články! Nebezpečenstvo zadusenia!
- **BATÉRIE SKLADUJTE MIMO DOSAHU DETÍ!** Prehltnutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforácie mäkkých častí tkaniva a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí. Ihneď vyhľadajte lekára.
- **VAROVANIE!** Použité batérie ihneď zlikvidujte. Nové a opotrebované batérie držte mimo dosahu detí.
- Ak nie je možné správne uzatvoriť priehradku na batérie, výrobok už nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí.
- Ak máte podozrenie, že batérie boli prehltnuté alebo sa dostali do organizmu, ihneď vyhľadajte lekára.

Nejednoznačné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku prehltnutia batérií

Ak došlo k prehltnutiu gombíkovej alebo mincovej batérie alebo existuje možnosť, že k tomu došlo, vyhľadajte lekársku pomoc a informujte príslušného lekára o podozrení na prehltnutie batérie.

Nie vždy je možné rozpoznať, či dieťa prehltlo gombíkovú alebo mincovú batériu, keďže neexistujú špecifické príznaky. Je však možné, že deti:

- kašlú, dávia sa alebo nadmerne slinia;
- vykazujú príznaky žalúdočných ťažkostí alebo vírusovej infekcie;
- vracajú;
- sťažujú sa na bolesti brucha, hrudníka alebo krku;
- vyzerajú unavené alebo letargické;

a

- stratia chuť do jedla.

- Keďže príznaky nie sú zrejmé, je dôležité pozorne sledovať voľne uložené, použité alebo prebytočné gombíkové či mincové batérie v domácnosti, ako aj výrobky, ktoré ich obsahujú.

Pred uvedením do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

- Pred použitím výrobok rozviňte.
  Poznámka: Výrobok možno použiť na všetky povrchy, ktoré sú oficiálne klasifikované ako „normálne horľavé".

Uvedenie do prevádzky (pozri obr. A)

- Zasuňte zástrčku sieťového vedenia do zásuvky sieťového dielu **(1)**.
- Pevne zatiahnite prevlečnú maticu **(4)** v smere hodinových ručičiek. Dávajte pozor na tesniaci krúžok **(3)**, inak nie je možné zaručiť ochranu IP.
- Zasuňte sieťový diel **(1)** do zásuvky.
- Stlačením tlačidla zapnúť/Timer/vypnúť **(2)** môžete prepínať medzi 8 rôznymi režimami osvetlenia.

K dispozícii sú nasledujúce osvetľovacie režimy:

1. Nepretržité svetlo (všetky LED svietia)
2. Kombinácia (Kombinácia všetkých osvetľovacích režimov)
3. Vlny (LED diódy blikajú v striedavej frekvencii)
4. Sekvenčne (LED sa striedavo rozsvecujú)
5. Slo-glo (LED diódy sa pomaly striedavo rozsvecujú)
6. Blikajúce svetlo (LED diódy striedavo blikajú)
7. Slow fade (LED diódy sa pomaly rozsvietia a pomaly zblednú)
8. Blikanie (LED diódy sa rozsvietia striedavo (blikanie))

- Stlačte tlačidlo zapnúť/časovač/vypnúť **(2)** v režime „Blikanie", aby ste výrobok vypli.

Poznámka: Výrobok môžete dočasne vypnúť len pomocou tlačidla zapnúť/Timer/vypnúť **(2)** (alebo tlačidla OFF na diaľkovom ovládači **(8)**). Ak ho chcete trvalo vypnúť, odpojte sieťový diel **(1)** od elektrickej siete.

Ovládanie funkcií osvetlenia pomocou diaľkového ovládania

Poznámka: Odstráňte izolačný pásik z priečinka pre batérie **(7)** predtým, ako prvýkrát použijete diaľkové ovládanie **(8)**.
Poznámka: Diaľkové ovládanie **(8)** vždy nasmerujte priamo na výrobok, aby ste zabezpečili optimálny príjem. Uistite sa, že medzi diaľkovým ovládaním **(8)** a výrobkom nie je žiadna prekážka.

K dispozícii sú nasledujúce funkcie:

Tlačidlo (ON): Zapnutie výrobku
Tlačidlo (TIMER): Zapnutie/vypnutie funkcie časovača pri zapnutom výrobku (pozri „Funkcia časovača“)
Tlačidlo (OFF): Vypnutie výrobku
Tlačidlo + : Zvýšenie jasu LED diód v niekoľkých stupňoch opakovaným stláčaním
Tlačidlo – : Zníženie jasu LED diód v niekoľkých stupňoch opakovaným stláčaním
Tlačidlá (1) – (8): Priamy výber režimov osvetlenia 1–8 (pozri „Uvedenie do prevádzky“)

Funkcia časovača

- Ak chcete zapnúť funkciu časovača, pri zapnutí výrobku stlačte a podržte tlačidlo zapnúť/časovač/vypnúť **(2)** alebo tlačidlo TIMER (časovač) na diaľkovom ovládaní **(8)** na 2 sekundy. Po aktivácii funkcie časovača LED diódy nakrátko zhasnú.
- Výrobok svieti permanentne 6 hodín a následne sa vypne na 18 hodín. Výrobok sa potom v čase zapnutia znovu zapne na 6 hodín a potom sa opäť vypne na 18 hodín.
- Ak chcete vypnúť funkciu časovača, stlačte a podržte tlačidlo zapnúť/časovač/vypnúť **(2)** alebo tlačidlo TIMER (časovač) na diaľkovom ovládaní **(8)** znova na 2 sekundy. Po deaktivácii funkcie časovača LED diódy nakrátko zhasnú.

Výmena batérií diaľkového ovládania (pozri obr. B)

Poznámka: Keď dosah diaľkového ovládania **(8)** zoslabne, je potrebné vymeniť batériu **(6)**.

- Otočte diaľkové ovládanie **(8)** a položte ho na mäkký povrch, aby ste ho nepoškodili.
- Špicatým predmetom opatrne zatlačte na aretáciu **(10)** priečinka pre batérie a zároveň zatlačte zaistenie **(9)** priečinka pre batérie doprava, aby sa uvoľnilo. Následne môžete priečinok pre batérie **(7)** vytiahnuť von.
- Vyberte použitú batériu **(6)** z držiaka v priečinku pre batérie **(7)**.
- Do držiaka vložte novú batériu CR2025.
  Poznámka: Dodržte správnu polaritu (strana + batérie nahor). Táto je zobrazená na zadnej strane diaľkového ovládania **(8)**.
- Priečinok pre batériu **(7)** opäť zasuňte do diaľkového ovládania **(8)**.

Čistenie a údržba

⚠ **OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Najskôr vytiahnite sieťový diel **(1)** zo zásuvky.
⚠ **OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Výrobok nechajte pred čistením ochladiť. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

Likvidácia



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/ 20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Keď výrobok dosiahne koniec svojej životnosti, zlikvidujte ho riadnym spôsobom a nevyhadzujte ho do domového odpadu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašom miestnom úrade.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/ akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 526663_2601) ako dôkaz o kúpe.
Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

(SK) **Servis Slovensko**
Tel.: 0850 232001
E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP44

(ES)	
Leyenda de pictogramas utilizados	
⎓	Corriente/tensión continua
~	Corriente/tensión alterna
W	Vatio (potencia real)
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos
	Dispositivo de funcionamiento independiente
CE	El marcado CE ratifica la conformidad con las normativas de la UE aplicables al producto.
■	Indicaciones de seguridad
□	Instrucciones de uso

(ES)	
Leyenda de pictogramas utilizados	
	Clase de protección II
	Protección contra salpicaduras de agua
	Polaridad del terminal de salida
	**¡ADVERTENCIA!** Este producto contiene una pila de botón. Peligro en caso de ingestión: siga las instrucciones.
	No ingerir
	Busque inmediatamente un médico si sospecha que una pila ha sido ingerida o se ha introducido en una parte del cuerpo.

Tubo luminoso led

Uso adecuado



Este producto está diseñado para la decoración luminosa en interiores y exteriores. Este producto está destinado únicamente para uso doméstico privado y no para un uso comercial.

Volumen de suministro

1 tubo luminoso LED
1 fuente de alimentación
1 mando a distancia incl. pila CR2025 (preinstalada)
1 manual de instrucciones

Descripción de las piezas

(1) Fuente de alimentación
(2) Botón On/Timer/Off
(3) Junta tórica (del cable)
(4) Tuerca de racor
(5) Tubo luminoso LED
(6) Pila
(7) Compartimento de la pila
(8) Mando a distancia
(9) Seguro (compartimento de la pila)
(10) Bloqueo (compartimento de la pila)

Características técnicas

Tubo luminoso y fuente de alimentación:
Consumo de energía total: 1,6 W

Tubo luminoso:
Tensión de servicio: 4,0 V⎓
Tipo de protección: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)
Certificado por las organizaciones alemanas TÜV SÜD/GS.

Los LED no son intercambiables.

Fuente de alimentación:
Tensión nominal primaria: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensión nominal secundaria: 4,0 V⎓, 1,0 W
Clase de protección: II/⧈
Tipo de protección: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)
Fuente de alimentación 23S0100G040W11D con certificado GS.

SELV: Tensión baja de seguridad (Safety extra low voltage)
ta: Temperatura ambiental máxima
tc: Temperatura de la carcasa en el punto determinado

Mando a distancia:
Pila: 1 x CR2025
Alcance: 3 - 5 m (sin obstáculos)

Información sobre la pila (para la pila incluida):
Tipo: CR2025
Tensión: 3 V ⎓
Composición química: Li-MnO_2

Fabricado por:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALEMANIA

Correo electrónico: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Aviso sobre seguridad

¡ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR EL PRODUCTO FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y MANEJO! SI ENTREGA ESTE PRODUCTO A TERCEROS, ¡NO OLVIDE ADJUNTAR IGUALMENTE TODA LA DOCUMENTACIÓN!

- 

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS! No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. A menudo los niños no son conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes de los riesgos potenciales asociados al manejo de este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Utilice con el producto solamente la fuente de alimentación 23S0100G040W11D suministrada.
- Antes de conectar el producto a la red, compruebe que no presenta ningún daño.
- Nunca utilice el producto si encuentra cualquier tipo de desperfecto.
- ¡El cable de conexión no se puede reparar! En caso de daños en dicho cable deberá dejar de utilizar el producto y desecharlo correctamente.
- Este producto no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario. Las bombillas no son reemplazables.
- Las bombillas LED no son intercambiables.
- Si las bombillas LED fallan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo.
- No abra ni corte el producto.
- Proteja el producto de bordes afilados, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No lo sujete con grapas o puntas cortantes.
- Desconecte siempre la fuente de alimentación de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar.
- No toque nunca la fuente de alimentación o el producto con las manos mojadas.
- Nunca conecte este producto eléctricamente a otras cadenas de luz.
- Adecuado para el uso en interior y exterior.
- En caso de rotura o daño de las bombillas LED, el producto ya no debe utilizarse/encenderse, sino que debe desecharse de forma segura.

⚠ **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO!** No cubra el producto con mantas, cojines ni materiales termoaislantes similares. No encienda el producto dentro del embalaje.

- Utilice el producto solamente con los componentes descritos en estas instrucciones.
- En caso de inactividad prolongada (por ej. vacaciones) desconecte el producto de la red eléctrica.
- Mantenga el producto alejado de charcos y otras fuentes de agua. Instale el producto a una distancia mínima de 2 m de depósitos de agua. Evite aquellos lugares que puedan inundarse tras lluvias intensas.
- Utilice el producto en el exterior únicamente en una toma de corriente asegurada con un interruptor diferencial residual con una corriente de fuga máxima de 30 mA.
- Tenga en cuenta que la fuente de alimentación recibe también una potencia baja, aunque el producto no esté funcionando, mientras se encuentre conectada a la toma de corriente. Para desconectarlo completamente, retire la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- No coloque objetos sobre la superficie.
- Los enchufes adyacentes deben estar diseñados para zonas exteriores y encontrarse a más de 2,5 m de los depósitos de agua más cercanos.
- El producto está protegido contra salpicaduras de agua (IP44). Esta clase de protección solo se mantendrá si la toma de corriente utilizada

cumple al menos con esta misma clase de protección (IP44).
- Asegúrese de que el el producto no pasa por áreas donde se utilicen cortacéspedes, desbrozadoras, tijeras o herramientas de corte similares.
- Asegúrese de que el producto está colocado de tal forma que nadie lo pise o pueda tropezar con él.
- Si tiene alguna pregunta o duda sobre el producto, consulte a un servicio técnico especializado.
- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** El producto no debe utilizarse sin todas las juntas (junta tórica del cable **(3)**) correctamente colocadas.
- El controlador LED solo debe ser reemplazado por personal especializado.
- El producto no debe conectarse a 220 V-240 V~ sin un controlador LED.
- ¡Limpie los contactos de las pilas **(6)** con un paño seco y sin pelusas o con bastoncillos de algodón antes de colocarlas!
- **ADVERTENCIA:** contiene una pila de botón.
- El mando a distancia suministrado **(8)** de este producto contiene una pila de botón. Si se ingiere, una pila de botón puede causar quemaduras internas graves en un plazo de 2 horas, lo que puede causar la muerte.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante aguay busque atención médica!
- **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto
- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

Nota sobre las pilas de botón

¡ADVERTENCIA! No ingerir la batería - ¡Peligro de abrasión!

- **ADVERTENCIA:** contiene una pila de botón.
  ¡ATENCIÓN! ¡Contiene pilas de botón que pueden ser ingeridas! ¡Peligro de asfixia!
- **¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**
  Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforaciones del tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingesta. Busque asistencia médica de inmediato.
- **¡ADVERTENCIA!** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no se cierra bien, no siga utilizando el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Busque atención médica de inmediato si tiene la sospecha de que las pilas han sido ingeridas o de que están en alguna parte del cuerpo.

Síntomas no evidentes que pueden producirse por la ingestión de pilas

Si se ha ingerido una pila de botón o existe la posibilidad de que se haya ingerido, busque atención médica e informe al médico responsable sobre la sospecha de la ingestión de una pila.

No siempre resulta evidente que un niño haya ingerido una pila de botón, puesto que no provoca síntomas específicos. Sin embargo, es posible que los niños:
- tosan, se atraganten o babeen;
- muestren síntomas de malestar estomacal o de virus;
- vomiten;
- se quejen de dolores de barriga, en el pecho o la garganta;
- parezcan cansados o apáticos;
  y
- pierdan el apetito.

- Puesto que los signos no son evidentes, es importante no perder de vista las pilas de botón

gastadas o sobrantes en el domicilio, así como los productos que las contengan.

Antes de la puesta en funcionamiento

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

- Por favor, desenrolle el producto antes de utilizarlo.
  Nota: El producto puede colocarse en todas las superficies clasificadas oficialmente como «normalmente inflamables».

Puesta en funcionamiento (ver fig. A)

- Introduzca el conector del cable de alimentación en el enchufe de la fuente de alimentación **(1)**.
- Enrosque la tuerca de racor **(4)** en el sentido de las agujas del reloj. Tenga cuidado con la junta tórica **(3)**; de lo contrario, no se garantiza la protección IP.
- Introduzca la fuente de alimentación **(1)** en la toma de corriente.
- Pulse el botón On/Timer/Off **(2)** para cambiar entre 8 modos de iluminación diferentes.

Los modos de iluminación son los siguientes:

1. Luz continua (todas las bombillas LED están encendidas)
2. Combinación (combinación de todos los modos de iluminación)
3. Ondas (las bombillas LED parpadean en frecuencia cambiante)
4. Secuencial (las bombillas LED se iluminan alternativamente)
5. Slo-Glo (las bombillas LED se iluminan lenta y alternativamente)
6. Luz parpadeante (las bombillas LED parpadean alternativamente)
7. Slow Fade (las bombillas LED se encienden y apagan lentamente)
8. Destello (las bombillas LED se iluminan (alternando))

- Pulse el botón de On/Timer/Off **(2)** en el modo «Destello» para apagar el producto.

Nota: Con el botón On/Timer/Off **(2)** (o el botón OFF del mando a distancia **(8)**) puede apagar el producto solo temporalmente. Para apagarlo permanente, desconecte la fuente de alimentación **(1)** de la toma de corriente.

Controlar las funciones de iluminación con el mando a distancia

Nota: Retire la cinta de aislamiento del compartimento de la pila **(7)** antes de utilizar el mando a distancia **(8)** por primera vez.
Nota: Dirija el mando a distancia **(8)** directamente hacia el producto para conseguir una recepción óptima. Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia **(8)** y el producto.

Las siguientes funciones están disponibles:

Botón (ON): Encender el producto
Botón (TIMER): Encender/apagar la función de temporizador con el producto encendido (ver «Función de temporizador»)
Botón (OFF): Apagar el producto
Botón (☼) +: Aumentar el brillo de las bombillas LED en varios niveles pulsando repetidamente
Botón (☼) –: Reducir el brillo de las bombillas LED en varios niveles pulsando repetidamente
Botones (1) – (8): Seleccionar los modos de iluminación 1–8 directamente (ver «Puesta en funcionamiento»)

Temporizador

- Para encender la función de temporizador, mantenga pulsado el botón On/Timer/Off **(2)** al encender el producto o el botón TEMPORIZADOR (TIMER) del mando a distancia **(8)** durante 2 segundos. Las bombillas LED se apagan brevemente cuando la función del temporizador está activada.
- El producto se ilumina ininterrumpidamente durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas. Después, el producto se enciende de nuevo a la hora de encendido durante 6 horas y luego se vuelve a apagar durante 18 horas.
- Para apagar la función de temporizador, mantenga pulsado el botón On/Timer/Off **(2)** o el botón TEMPORIZADOR (TIMER) en el mando a distancia **(8)** de nuevo durante 2 segundos. Las bombillas LED se apagan brevemente cuando la función del temporizador está desactivada.

Cambiar las pilas del mando a distancia (ver fig. B)

Nota: Si el alcance del mando a distancia **(8)** disminuye, debe cambiar la pila **(6)**.

- Gire el mando a distancia **(8)** y colóquelo sobre una superficie suave para evitar daños.
- Presione con un objeto puntiagudo o un bolígrafo con cuidado el bloqueo **(10)** del compartimento de la pila y al mismo tiempo presione el seguro **(9)** hacia la derecha para liberarlo. Luego, puede extraer el compartimento de la pila **(7)**.
- Retire la pila **(6)** usada del soporte del compartimento de la pila **(7)**.
- Coloque una pila CR2025 nueva en el soporte.
  Nota: Tenga en cuenta la polaridad correcta (lado + de la pila hacia arriba). Esta se indica en la parte posterior del mando a distancia **(8)**.
- Vuelva a colocar el compartimento de la pila **(7)** en el mando a distancia **(8)**.

Limpieza y cuidado

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!
Primero retire la fuente de alimentación **(1)** de la toma de corriente.
⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!
Por razones de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con agua u otros líquidos ni lo sumerja en agua.

- Deje enfriar el producto antes de limpiarlo. Existe riesgo de sufrir lesiones.
- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco y sin pelusas.

Eliminación



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



No tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 526663_2601) como justificante de compra. Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.
Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

CE IP44

DK	
De anvendte piktogrammers legende	
⎓	Jævnstrøm/-spænding
~	Vekselstrøm/-spænding
W	Watt (aktiv effekt)
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Uafhængigt driftsapparat
CE	CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de pågældende EU-retningslinjer for produktet.
■	Sikkerhedsanvisninger
□	Handlingsanvisninger
⧈	Beskyttelsesklasse II

DK	
De anvendte piktogrammers legende	
	Sprøjtevandsbeskyttet
	Udgangstilslutningens polaritet
	ADVARSEL! Dette produkt indeholder en knapcelle. Fare ved indtagelse - overhold anvisningerne.
	Må ikke sluges
	Opsøg læge omgående, hvis du har en formodning om, at et batteri er blevet slugt eller ført ind i en kropsdel.

LED-lysslange

Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet som lysdekoration til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private hjem og ikke til erhvervsmæssig brug.

Leverede dele

1 LED lysslange
1 strømforsyning
1 fjernbetjening inkl. CR2025 batteri (præinstalleret)
1 betjeningsvejledning

Beskrivelse af de enkelte dele

(1) Strømforsyning
(2) Tænd-/timer-/sluk-knap
(3) Tætningsring (til tilførselsledning)
(4) Omløbermøtrik
(5) LED lysslange
(6) Batteri
(7) Batterirum
(8) Fjernbetjening
(9) Lukning (batterirum)
(10) Låsemekanisme (batterirum)

Tekniske data

Lysslange og strømforsyning:

Effektoptagelse samlet:	1,6 W

Lysslange:

Driftsspænding:	4,0 V⎓
Beskyttelsestype:	IP44 (stænkvandsbeskyttet)

TÜV SÜD/GS-certificeret.

LED'erne kan ikke udskiftes.

Strømforsyning:

Nominel spænding primær:	220-240 V~, 50/60 Hz
Nominel spænding sekundær:	4,0 V ⎓, 1,0 W
Beskyttelsesklasse:	II/⧈
Beskyttelsestype:	IP44 (stænkvandsbeskyttet)

Strømforsyning 23S0100G040W11D GS-certificeret.

SELV:	Ekstra lav sikkerhedsspænding (Safety extra low voltage)
ta:	Maksimal omgivelsestemperatur
tc:	Kabinettemperatur ved angivet punkt

Fjernbetjening:

Batteri:	1 x CR2025
Rækkevidde:	3 - 5 m (uden forhindringer)

Batteriinformationer (for det indeholdte batteri):

Type:	CR2025
Spænding:	3 V ⎓
Kemi:	Li-MnO_2

Produceret af:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
TYSKLAND

E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

⚠ Sikkerhedshenvisninger

GØR DIG FORTROLIG MED ALLE BETJENINGS- OG SIKKERHEDSHENVISNINGER, INDEN PRODUKTET BRUGES FOR FØRSTE GANG! UDLEVER DESUDEN ALLE DOKUMENTER VED OVERDRAGELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND!

- **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad børn aldrig være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved brug af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

⚠ Undgå livsfare gennem elektrisk stød!

- Brug udelukkende den medleverede strømforsyning 23S0100G040W11D sammen med dette produkt.
- Kontroller altid produktet for eventuelle beskadigelser hver gang du tilslutter det til nettilslutningen.
- Anvend ikke produktet, hvis du bliver opmærksom på eventuelle skader.
- Tilslutningsledningen kan ikke repareres! Hvis ledningen er beskadiget, skal produktet gøres ubrugeligt og bortskaffes korrekt.
- Dette produkt indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne er udtjente i slutningen af deres levetid, skal hele produktet erstattes.
- Åbn aldrig et af de elektriske driftsmidler og stik aldrig nogen som helst former for genstande ind i dem.
- Produktet må ikke åbnes eller skæres over.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen ud af stikkontakten inden monteringen, afmonteringen eller rengøringen.
- Rør aldrig ved strømforsyningen eller produktet med våde hænder.
- Forbind aldrig dette produkt elektrisk med andre lyskæder.
- Egnet til inden døre og uden døre brug.
- Hvis LED'erne går i stykker eller på anden måde beskadiges, må produktet ikke mere anvendes/tændes, men skal bortskaffes på sikker vis.

⚠ FORSIGTIG! OVEROPHEDNINGSFARE!
Tildæk ikke produktet med dyner, puder eller lignende, varmeisolerende materiale. Brug ikke produktet i emballagen.

- Anvend produktet kun med de i denne vejledning beskrevne komponenter.
- Ved længere ikke-benyttelse (f.eks. ferie) skal du skille produktet fra strømnettet.
- Brug ikke produktet i nærheden af havedamme eller andre vandområder. Installer produktet mindst 2 m fra vandbeholdere. Undgå steder, som kan oversvømmes ved stærk regn.
- Udendørs må produktet udelukkende bruges med en stikkontakt, som er sikret ved hjælp af et fejlstrømsrelæ (FI eller RCD) med en maksimal fejlstrøm på 30 mA.
- Bemærk at strømforsyningen fortsat forbruger en smule energi, så længe strømforsyningen befinder sig i stikkontakten, også uden at produktet er i brug. For at slukke helt skal du fjerne strømforsyningen fra stikkontakten.
- Må ikke monteres i fremspring i overflader.
- Udendørs stikkontakter skal være egnet til udendørs brug og skal være anbragt minimum 2,5 m fra den nærmeste vandbeholder eller vandbassin.
- Produktet er stænkvandsbeskyttet (IP44). Denne beskyttelse bliver kun opretholdt, hvis den anvendte stikkontakt som minimum opfylder kravene til denne beskyttelsesgrad (IP44).
- Sørg for, at produktet ikke bliver anbragt der, hvor der benyttes græsslåmaskiner, havetrimmere, sakse eller lign. skæreapparater.
- Sørg for, at produktet er lagt på en sådan måde, at ingen kan løbe eller snuble henover den.
- Hvis du har spørgsmål til produktet, eller hvis der er noget, du er i tvivl om, kan du få råd af en faguddannet elektriker.
- **ADVARSEL!** Produktet må ikke benyttes, uden at alle tætningerne er korrekt anbragt (tætningsring til tilførselsledning **(3)**).
- LED-driveren må kun erstattes af fagpersoner.
- Produktet må ikke tilsluttes til 220–240 V~ uden LED-driver.
- Rengør kontakterne på batteriet **(6)** med en tør, fnugfri klud eller en vatpind, inden du sætter det i!
- **ADVARSEL:** Indeholder en knapcelle.
- Den medfølgende fjernbetjening **(8)** til dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis et knapcellebatteri sluges, kan det i løbet af 2 timer føre til alvorlige indre ætsninger, som kan være dødelige.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
- **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
- **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

Henvisninger vedr. knapcellebatterier

ADVARSEL! Batteriet må ikke sluges - fare for ætsning!

- **ADVARSEL:** Indeholder en knapcelle. **OBS!** Indeholder knapceller der kan sluges! Fare for kvælning!
- **OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!** Slugning kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter slugningen. Opsøg straks en læge.
- **ADVARSEL!** Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier på afstand fra børn.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, må produktet ikke længere bruges og skal holdes væk fra børn.
- Hvis du har en formodning om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, opsøg omgående læge.

Ikke-åbenlyse symptomer, som kan opstå, efter at batterier er blevet slugt

Hvis et knap- eller møntbatteri er blevet slugt eller muligvis er blevet det, skal du opsøge en læge og informere denne om, at der er formodning om, at et batteri er blevet slugt.

Det er ikke altid til at afgøre, om et barn har slugt et knap- eller møntbatteri, da der ikke findes nogen specifikke symptomer. Eventuelt kan der iagttages følgende hos et barn:

- hoste, brækfornemmelser eller savlen
- tegn på mavebesvær eller virus
- opkast

- klagen over smerter i maven, i brystet eller halsen
- tegn på træthed eller uoplagthed
  og
- tab af appetit.

■ Da disse tegn ikke forekommer åbenlyst, er det vigtigt at holde godt øje med løse, brugte eller overskydende knap- eller møntbatterier i husholdningen samt produkter, hvori disse er indeholdt.

Inden ibrugtagning

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.

□ Rul produktet ud før brug.
Bemærk: Produktet kan monteres på alle overflader, som kategoriseres som "almindelig brandbart".

Ibrugtagning (se afbildning A)

□ Sæt strømledningens stik i strømforsyningens **(1)** port.
□ Spænd omløbermøtrikken **(4)** fast i urets retning. Vær opmærksom på tætningsringen **(3)**, da IP-beskyttelsen ellers ikke er garanteret.
□ Sæt strømforsyningen **(1)** i stikkontakten.
□ Tryk på knappen tænd-/timer-/sluk- **(2)**, for at skifte mellem 8 forskellige belysningstilstande.

Belysningsmodiene er som følger:

1. Permanent lys (alle LED'er lyser)
2. Kombination (kombination af alle belysningsmodi)
3. Bølger (LED'erne blinker med skiftende frekvens)
4. Sekventiel (LED'erne lyser skiftevis)
5. Slo-glo (LED'erne lyser skiftevist langsomt)
6. Blinklys (LED'erne blinker skiftevist)
7. Slow Fade (LED'erne lyser og går så ud langsomt)
8. Funklen (LED'erne lyser skiftevist (funkler))

□ Tryk på tænd-/timer-/sluk-knappen **(2)** i modus „Funklen" for at slukke produktet.

Bemærk: Med tænd-/timer-/sluk-knappen **(2)** (eller OFF-knappen af fjernbetjeningen **(8)**) kan du midlertidig slukke for produktet. For at slukke permanent for produktet, skal du fjerne strømforsyningen **(1)** fra stikkontakten.

Styring af lysefunktioner med fjernbetjeningen

Bemærk: Fjern isoleringsstrimlen fra batterirummet **(7)**, inden du bruger fjernbetjeningen **(8)** første gang.
Bemærk: Ret fjernbetjeningen **(8)** for en optimal modtagelse altid direkte på produktet. Sørg for, at der ikke befinder sig nogen forhindring mellem fjernbetjeningen **(8)** og produktet.

Følgende funktioner står til rådighed:

Knap (ON): Tænd produktet
Knap (TIMER): Tænd/sluk for timer-funktionen ved tændt produkt (se "Timer-funktion")
Knap (OFF): Sluk produktet
Knap ☼ +: Øg lysstyrken af LED'erne trinvis ved gentagne tryk
Knap ☼ –: Reducer lysstyrken af LED'erne trinvis ved gentagne tryk
Knapper (1) – (8): Belysningstilstande 1–8 vælges direkte (se "Ibrugtagning")

Timer-funktion

□ For at slå timer-funktionen til trykkes tænd-/timer-/sluk-knappen **(2)** eller TIMER-knappen på fjernbetjeningen **(8)** ind i 2 sekunder, når produktet tændes. LED'erne går kortvarigt ud, når timer-funktionen er aktiveret.
□ Produktet lyser permanent i 6 timer og er efterfølgende slukket i 18 timer. Herefter tænder produktet på ny på det indstillede tidspunkt i 6 timer, og er efterfølgende igen slukket i 18 timer.
□ For at slå timer-funktionen fra trykkes tænd-/timer-/sluk-knappen **(2)** eller TIMER-knappen på fjernbetjeningen **(8)** ind igen i 2 sekunder. LED'erne går kortvarigt ud, når timer-funktionen er deaktiveret.

Skift af batterier i fjernbetjeningen (se afbildning B)

Bemærk: Når fjernbetjeningens **(8)** rækkevidde forringes, skal batteriet **(6)** skiftes.

□ Vend fjernbetjeningen **(8)** og læg den på et blødt underlag, for at undgå beskadigelser.
□ Tryk forsigtig på låsemekanismen **(10)** af batterirummet med en spids genstand og tryk samtidig lukningen **(9)** af batterirummet mod højre, for at løsne den. Herefter kan du trække batterirummet **(7)** ud.
□ Fjern det brugte batteri **(6)** fra holderen i batterirummet **(7)**.
□ Isæt det nye CR2025-batteri i holderen.
Bemærk: Vær opmærksom på den korrekte polaritet (+-siden af batteriet opad). Den er vist på bagsiden af fjernbetjeningen **(8)**.
□ Skub batterirummet **(7)** ind i fjernbetjeningen **(8)** igen.

Rengøring og pleje

⚠ **FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!** Træk først strømforsyningen **(1)** ud af stikkontakten.

⚠ **FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!** På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

■ Lad produktet køle fuldstændigt af inden rengøringen. Der er fare for tilskadekomst.
■ Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Produktet ville tage skade heraf.
□ Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

Bortskaffelse



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Bortskaf produktet korrekt, når det har nået slutningen på sin levetid, og ikke i husholdningsaffaldet. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos de lokale myndigheder.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflevér batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 526663_2601) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

IT	
Legenda dei pittogrammi utilizzati	
⎓	Tensione/corrente continua
~	Tensione/corrente alternata
W	Watt (potenza attiva)
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito
	Dispositivo a funzionamento indipendente
CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
■	Avvertenze di sicurezza
□	Istruzioni per l'uso
	Classe di isolamento II

IT	
Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Protetto contro gli spruzzi d'acqua
	Polarità del collegamento in uscita
	**AVVERTENZA!** Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Pericolo in caso di ingerimento - rispettare le istruzioni.
	Non ingerire
	Consultare immediatamente un medico se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o introdotta in una parte del corpo.

Tubo luminoso LED

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questo prodotto è adatto alla decorazione luminosa in ambienti interni ed esterni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non commerciale.

Contenuto della confezione

1 tubo luminoso LED
1 alimentatore
1 telecomando, incl. batteria CR2025 (pre-installata)
1 manuale di istruzioni per l'uso

Descrizione dei componenti

(1) Alimentatore
(2) Tasto ON/OFF/Timer
(3) Anello di guarnizione (del cavo di alimentazione)
(4) Dado a risvolto
(5) Tubo luminoso LED
(6) Batteria
(7) Vano portabatterie
(8) Telecomando
(9) Chiusura (vano portabatterie)
(10) Blocco (vano portabatterie)

Specifiche tecniche

Tubo luminoso e alimentatore:
Potenza assorbita totale: 1,6 W

Tubo luminoso:
Tensione di esercizio: 4,0 V⎓
Grado di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
Con omologazione TÜV SÜD/GS.

I LED non sono sostituibili.

Alimentatore:
Tensione nominale primaria: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensione nominale secondaria: 4,0 V⎓, 1,0 W
Classe di isolamento: II/□
Grado di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
Alimentatore 23S0100G040W11D con omologazione GS.

SELV: bassissima tensione di sicurezza (safety extra low voltage)
ta: temperatura ambiente massima
tc: temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato

Telecomando:
Batteria: 1 x CR2025
Portata: 3 - 5 m (senza ostacoli)

Informazioni sulla batteria (per la batteria inclusa):
Tipo: CR 2025
Tensione: 3 V⎓
Chimica: Li-MnO_2

Prodotto da:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
GERMANIA

E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Avvertenze di sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, CONSEGNARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE!

-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono in grado di riconoscere i pericoli derivanti dall'uso del prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, soltanto se sorvegliate oppure istruite circa un uso sicuro del prodotto e se dimostrano di comprendere i pericoli a esso connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.



Evitare situazioni rischiose che potrebbero causare morte per folgorazione!

- Utilizzare con il prodotto solo l'alimentatore in dotazione 23S0100G040W11D.
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare il prodotto per verificare l'eventuale presenza di danni.
- Non utilizzare mai il prodotto se si rilevano danneggiamenti.
- Il cavo di collegamento non può essere riparato! In caso di danneggiamento del cavo, il prodotto deve essere reso inutilizzabile e smaltito in maniera conforme.
- Questo prodotto non contiene componenti la cui manutenzione possa essere eseguita dall'utente. Le lampadine non possono essere sostituite.
- I LED non sono sostituibili.
- Quando i LED giungono al termine del proprio ciclo di servizio sarà necessario sostituire l'intero prodotto.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto.
- Non aprire né rompere il prodotto.
- Proteggere il prodotto da spigoli vivi, sollecitazioni meccaniche e superfici calde.
- Non fissare con ganci o chiodi appuntiti.
- Non collegare mai questo prodotto con altre catene luminose.
- Adatta per l'uso in ambienti interni ed esterni.
- In caso di rottura o danneggiamento dei LED, il prodotto non deve essere utilizzato/acceso, ma deve essere smaltito in modo sicuro.

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non coprire il prodotto con coperte, cuscini o simili, né con materiale termoisolante. Non mettere in funzione il prodotto quando si trova all'interno della confezione.

- Utilizzare questo prodotto soltanto con i componenti descritti nel presente manuale.
- In caso di inutilizzo prolungato (ad es. durante le vacanze) scollegare il prodotto dalla rete elettrica.
- Tenere lontano il prodotto da laghetti o altre riserve d'acqua. Installare il prodotto ad una distanza di almeno 2 m da recipienti di acqua. Evitare i luoghi a rischio allagamento per intense precipitazioni.
- Collegare il prodotto in ambienti esterni soltanto ad una presa di corrente protetta tramite un interruttore differenziale (FI o RCD) con una corrente di guasto massima di 30 mA.
- Staccare sempre l'alimentatore dalla presa elettrica prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Non toccare mai l'alimentatore o il prodotto con le mani bagnate.
- Tenere presente che, finché l'alimentatore è collegato alla presa elettrica, riceve un'alimentazione elettrica, seppure minima, anche quando il prodotto non è in funzione. Per uno spegnimento completo, estrarre l'alimentatore dalla presa elettrica.
- Non inserire in eventuali cavità presenti sulle superfici.
- Le prese di corrente poste all'esterno devono essere adatte agli ambienti esterni e dovrebbero trovarsi ad almeno 2,5 m di distanza dal contenitore d'acqua o dalla riserva d'acqua più vicini.
- Il prodotto è protetto contro gli spruzzi d'acqua (IP44). Questo grado di protezione può essere garantito soltanto se la presa di corrente utilizzata corrisponde ad almeno lo stesso grado di protezione (IP44).
- Assicurarsi che il prodotto non venga fatto passare in zone in cui potrebbero venire usati apparecchi quali tagliaerba a lama, tagliaerba a filo, cesoie o strumenti da taglio simili.
- Assicurarsi che il prodotto sia sistemato in modo da non essere d'intralcio o calpestato.
- Per domande o dubbi riguardo al prodotto, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- **ATTENZIONE!** Il prodotto non può essere utilizzato senza tutte le guarnizioni (anello di guarnizione del cavo di alimentazione **(3)**) posizionate in modo corretto.
- Il driver LED può essere sostituito esclusivamente da personale specializzato.
- Il prodotto non deve essere collegato senza driver LED a un'alimentazione di 220 V–240 V~.
- Pulire i contatti della batteria **(6)** con un panno asciutto e privo di pelucchi o con un cotton-fioc prima dell'inserimento!
- **AVVERTENZA:** contiene una batteria a bottone.
- Il telecomando in dotazione **(8)** con questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingestione di una batteria a bottone può provocare nell'arco di 2 ore gravi corrosioni interne che possono condurre alla morte.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini.

In caso di ingerimento consultare subito un medico!

- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

Indicazioni per le batterie a bottone

AVVERTENZA! Non ingerire la batteria - Pericolo di corrosione!

- **AVVERTENZA:** Contiene una batteria a bottone.
  ATTENZIONE! Contiene batterie a bottone che potrebbero essere ingerite! Pericolo di soffocamento!
- **CONSERVARE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!** L'ingerimento può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire entro 2 ore dall'ingerimento. Consultare immediatamente un medico.
- **AVVERTENZA!** Smaltire subito le batterie esauste. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.

- Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Consultare immediatamente un medico nel caso in cui si pensa che le batterie sono state ingerite o sono finite nel corpo.



Sintomi non evidenti che possono insorgere a causa dell'ingerimento di batterie

Se una batteria a bottone o a moneta viene ingerita oppure se sussiste la possibilità che sia stata ingerita, richiedere l'intervento di un medico e informarlo del sospetto di ingerimento di una batteria.

Non è sempre riconoscibile se un bambino ha ingerito una batteria a bottone o a moneta, perchè non ci sono sintomi specifici. Potrebbe tuttavia verificarsi che i bambini:

- tossiscono, si strozzano o sbavano molto;
- mostrano sintomi di indigestione o di un virus;
- vomitano;
- hanno dolori alla pancia, al petto o alla faringe;
- appaiono stanchi o lenti;

  e
- non hanno appetito.

- Poiché i segnali non sono evidenti, è importante custodire le batterie a bottone o a moneta usate o in eccesso presenti in casa, così come i prodotti che le contengono.

Prima della messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

- Prima dell'uso si invita a srotolare il prodotto.
  Nota: il prodotto può essere applicato su tutte le superfici ufficialmente classificate come "a grado normale di infiammabilità".

Messa in funzione (vedi Fig. A)

- Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa dell'alimentatore **(1)**.
- Avvitare saldamente il dado a risvolto **(4)** in senso orario. Fare attenzione all'anello di guarnizione **(3)** perché non è altrimenti garantita la protezione IP.
- Inserire l'alimentatore **(1)** nella presa elettrica.
- Premere il tasto ON/Timer/OFF **(2)** per cambiare tra le 8 diverse modalità luminose.

Le modalità luminose sono le seguenti:

1. Luce fissa (tutti i LED si accendono)
2. Combinazione (combinazione di tutte le modalità luminose)
3. Ondulata (i LED lampeggiano con frequenza intermittente)
4. Sequenziale (i LED si illuminano a turno)
5. Slo-Glo (i LED si illuminano a turno lentamente)
6. Luce lampeggiante (i LED lampeggiano a turno)
7. Slow Fade (i LED si illuminano lentamente e si dissolvono lentamente)
8. Scintillio (i LED si illuminano a turno)

- Premere il tasto On/Timer/Off **(2)** nella modalità "Scintillio" per spegnere il prodotto.

Nota: con il tasto ON/Timer/OFF **(2)** (o con il tasto OFF del telecomando **(8)**) è possibile spegnere temporaneamente il prodotto. Per spegnerlo completamente, staccare l'alimentatore **(1)** dalla rete elettrica.

Regolazione delle funzioni luminose tramite il telecomando

Nota: rimuovere la striscia isolante dal vano portabatterie **(7)** prima di utilizzare per la prima volta il telecomando **(8)**.
Nota: orientare il telecomando **(8)** sempre direttamente sul prodotto per garantire una ricezione ottimale. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando **(8)** e il prodotto.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Tasto (ON):	accensione del prodotto
Tasto (TIMER):	accensione/spegnimento della funzione Timer a prodotto acceso (vedi "Funzione Timer")
Tasto (OFF):	spegnimento del prodotto
Tasto + :	aumento della luminosità dei LED su vari livelli premendo più volte
Tasto – :	riduzione della luminosità dei LED su vari livelli premendo più volte
Tasti (1) – (8):	selezione diretta delle modalità luminose 1-8 (vedi "Messa in funzione")

Funzione Timer

- Per accendere la funzione Timer, tenere premuto per 2 secondi il tasto On/Timer/Off **(2)** oppure il tasto TIMER del telecomando **(8)** durante l'accensione del prodotto. I LED si spengono brevemente quando la funzione Timer viene attivata.
- Il prodotto si illumina ininterrottamente per 6 ore e si spegne poi per 18 ore. In seguito, il prodotto si riaccende per 6 ore all'ora stabilita per l'accensione e si spegne di nuovo per altre 18.
- Per spegnere la funzione Timer, tenere premuto di nuovo per 2 secondi il tasto On/Timer/Off **(2)** oppure il tasto TIMER del telecomando **(8)**. I LED si spengono brevemente quando la funzione Timer viene disattivata.

Sostituzione delle batterie del telecomando (vedi Fig. B)

Nota: quando il raggio d'azione del telecomando **(8)** diminuisce, è necessario sostituire la batteria **(6)**.

- Capovolgere il telecomando **(8)** e collocarlo su di una superficie morbida per evitare di danneggiarlo.
- Premere attentamente il blocco **(10)** con l'ausilio di un oggetto appuntito e allo stesso tempo premere la chiusura **(9)** del vano portabatterie ruotandola verso sinistra per allentarla. In seguito, è possibile estrarre il vano portabatterie **(7)**.
- Rimuovere la batteria **(6)** scarica dal supporto del vano portabatterie **(7)**.
- Inserire una nuova batteria CR2025 nel supporto.
  Nota: assicurarsi che la polarità sia corretta. (lato + della batteria in alto). Essa è indicata sul retro del telecomando **(8)**.
- Richiudere il vano portabatterie **(7)** del telecomando **(8)**.

Pulizia e cura

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** In primo luogo, estrarre l'alimentatore **(1)** dalla presa di corrente.

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi né essere immerso in acqua.

- Prima della pulizia lasciar raffreddare il prodotto. Sussiste il pericolo di lesioni.
- Non usare solventi, benzina o simili. Questi potrebbero danneggiare il prodotto.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 526663_2601) come prova d'acquisto.
Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.
In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.
Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 800 781188
E-Mail: owim@lidl.it

CE IP44

(HU)	
Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
⎓	Egyenáram/-feszültség
~	Váltóáram/-feszültség
W	Watt (effektív teljesítmény)
	Rövidzárlatbiztos Biztonsági transzformátor
	Független üzemeltetésű készülék
CE	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.
■	Biztonsági tudnivalók
□	Kezelési utasítások

(HU)	
Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
⧈	II. érintésvédelmi osztály
	Fröccsenő víz ellen védett
⊖⊙⊕	A kimeneti csatlakozó polaritása
	FIGYELMEZTETÉS! A termék gombelemet tartalmaz. Lenyelés esetén veszélyes – kövesse az utasításokat.
	Ne nyelje le
	Azonnal forduljon orvoshoz, ha gyanítja, hogy lenyeltek egy elemet, vagy az a test bármely részébe került.

LED fényfüzér

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék beltéren és kültéren történő fénydekorációként szolgál. A termék magán háztartásokban történő alkalmazásra és nem kereskedelmi felhasználásra készült.

A csomag tartalma

1 LED fényfüzér
1 hálózati tápegység
1 távirányító CR2025 elemmel (előre beszerelt)
1 db használati útmutató

Alkatrészleírás

(1) hálózati tápegység
(2) be/időzítő/ki gomb
(3) tömítőgyűrű (a tápvezetékhez)
(4) hollandi anya
(5) LED fénycső
(6) elem
(7) elemrekesz
(8) távirányító
(9) zár (elemrekesz)
(10) reteszelés (elemrekesz)

Műszaki adatok

Fénycső és hálózati tápegység:
Teljesítményfelvétel összesen: 1,6 W

Fénycső:
Üzemi feszültség: 4,0 V⎓
Védettség: IP44 (fröccsenő víz ellen védett)
TÜV SÜD/GS tanúsítvánnyal.

A LED-ek nem cserélhetők.

Hálózati tápegység:
Elsődleges névleges feszültség: 220-240 V~, 50-60 Hz
Másodlagos névleges feszültség: 4,0 V⎓, 1,0 W
Érintésvédelmi osztály: II/⧈
Védettség: IP44 (fröccsenő víz ellen védett)
A hálózati tápegység 23S0100G040W11D GS ellenőrzött.

SELV: biztonsági törpefeszültség (safety extra low voltage)
ta: Maximális környezeti hőmérséklet
tc: A burkolat hőmérséklete a megadott ponton

Távirányító:
Elem: 1 db CR2025
Hatótávolság: 3-5 m (akadályok nélkül)

A (beszerelt) elemre vonatkozó információk:
Típus: CR2025
Feszültség: 3 V⎓
Vegyi anyag: Li-MnO_2

Gyártja:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NÉMETORSZÁG

E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Biztonsági utasítások

A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG VALAMENNYI HASZNÁLATI- ÉS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓVAL! TOVÁBBADÁS ESETÉN KÉZBESÍTSE A TERMÉKHEZ AZ ÖSSZES MELLÉKLETET!

■ **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**
KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!
Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagoló anyagok által fulladásveszély áll fenn. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Tartsa a gyerekeket a terméktől mindig távol.

■ Ez a termék nem játék, nem való gyermekek kezébe. A gyerekek nem képesek felismerni a veszélyeket, amelyek a termék kezelése során felmerülnek.

■ A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A

tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

Kerülje el az áramütés általi életveszélyt!

- A terméket csak a mellékelt 23S0100G040W11D tápegységgel használja.
- Minden hálózati csatlakoztatás előtt vizsgálja meg a terméket esetleges sérülések szempontjából.
- Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést talál rajta.
- A csatlakozóvezeték nem javítható! A vezeték megsérülése esetén a terméket működésképtelenné kell tenni és azután megfelelő módon meg kell semmisíteni.
- Ez a termék nem tartalmaz olyan részt, amely a felhasználó részéről karbantartást igényelne. A fényforrásokat nem lehet kicserélni.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket pótolni kell.
- Soha ne bontsa meg vagy dugja bele más elektromos berendezésnek valamely alkatrészét.
- Ne nyissa fel és ne vágja szét az terméket.
- Óvja a terméket az éles szélektől, mechanikai terheléstől és forró felületektől.
- Ne rögzítse éles csipeszekkel vagy szögekkel.
- Szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati tápegységet az aljzatból.
- Soha ne fogja meg a hálózati tápegységet vagy a terméket nedves kézzel.
- Soha ne csatlakoztassa elektromosan ezt a terméket más fényfüzérekhez.
- Kül- és beltéri használatra alkalmas.
- Ha a LED széttörik vagy megsérül, ne használja/kapcsolja be többé a terméket, hanem semmisítse meg biztonságosan.

⚠ **VIGYÁZAT! TÚLHEVÜLÉS VESZÉLYE!** Ne takarja le a terméket takaróval, párnával vagy hasonló hőszigetelő anyaggal. Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásában.

- A terméket csak az útmutatóban leírt alkatrészekkel használja.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a terméket (pl. nyaralás), úgy válassza le azt az áramhálózatból.
- Tartsa a terméket tavaktól és más víztartályoktól távol. A terméket víztartályoktól minimum 2 m-re szerelje fel. Kerülje el az olyan helyeket, amelyek nagy esők után eláradhatnak.
- A terméket kültéren csak olyan konnektorral használja, amely egy hibaáram-védőkapcsoló (FI vagy RCD) segítségével egy max. 30 mA-es hibaáram ellen van biztosítva.
- Vegye figyelembe, hogy a hálózati tápegység a termék üzemelésének szüneteltetése alatt is felvesz egy csekély teljesítményt, amíg a hálózati tápegység az aljzatba van dugva. A teljes kikapcsoláshoz húzza ki a hálózati tápegységet az aljzatból.
- Ne használja a felületek kiszélesedéseiben.
- A kültéri aljzatoknak alkalmasnak kell lenniük kültéri használatra, és legalább 2,5 m távolságra kell lenniük a legközelebbi víztartálytól vagy víztárolótól.
- A termék fröccsenő víz ellen védett (IP44). Ez a védettség csak akkor áll fenn, ha a használt aljzat is megfelel ugyanennek a védettségnek (IP44).
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a termék ne legyen olyan területeken keresztülvezetve,

melyeken fűnyírókat, nyírókat, ollókat, vagy hasonló szerszámokat használnak.
- Győződjön meg arról, hogy a termék úgy legyen elhelyezve, hogy senki se lépjen rá, illetve senki se botolhasson meg benne.
- Ha kérdése van a termékkel kapcsolatban vagy nem biztos valamiben, forduljon egy villamos szakemberhez.
- ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Tilos a terméket a szabályszerűen behelyezett tömítések (a tápvezeték tömítőgyűrűje **(3)**) nélkül használni.
- A LED vezérlőt csak szakszemélyzet cserélheti.
- Tilos a terméket a LED vezérlő nélkül a 220 V-240 V~ feszültségre csatlakoztatni.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem **(6)** érintkezőit egy száraz, szöszmentes kendővel vagy egy fültisztító pálcikával!
- **FIGYELMEZTETÉS:** Gombelemet tartalmaz.
- A jelen termék mellékelt távirányítója **(8)** gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelése 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket okozhat, amelyek halálhoz vezethetnek.



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szöszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

Tudnivalók gombelemekhez

FIGYELMEZTETÉS! Ne nyelje le az elemet - vegyi égési sérülések veszélye!

- **FIGYELMEZTETÉS:** Gombelemet tartalmaz.
  FIGYELEM! Lenyelhető gombelemeket tartalmaz! Fulladásveszély!
- **AZ ELEMEK GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTANDÓK!** Lenyelésük vegyi égési sérüléseket, a lágyszövetek perforálását és halált okozhat. A lenyelés után 2 órával súlyos égési sérülések jelentkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Azonnal ártalmatlanítsa a használt elemeket. Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol.
- Ha az elemrekesz nem záródik biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa gyermekektől elzárva.
- Ha gyanítja, hogy az elemet lenyelték, vagy hogy az valamely testrészbe került, azonnal keressen fel egy orvost.

Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elemek lenyelése miatt jelentkezhetnek.

Gomb- vagy érmeelem lenyelése esetén, vagy ha fennáll annak a lehetősége, hogy valaki lenyelt egyet, forduljon orvoshoz, és tájékoztassa az orvost arról, hogy esetleg lenyelt egy elemet.

Nem mindig lehet megállapítani, hogy egy gyermek lenyelt-e gomb- vagy érmeelemet, mivel nincsenek specifikus tünetek. Azonban előfordulhat, hogy a gyerek:

- köhög, öklendezik vagy sokat nyáladzik;
- gyomorrontás vagy vírusfertőzés jeleit mutatja;
- hány;
- fáj a hasa, a mellkasa vagy a torka;
- fáradt vagy álmos;
- étvágytalan.

- Mivel a jelek nem egyértelműek, fontos, hogy figyelemmel kísérjük a háztartásban található kilazult, használt vagy felesleges gomb- vagy érmeelemeket, valamint az azokat tartalmazó termékeket.

Az üzembe helyezés előtt

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

- Használat előtt kérjük, csavarja le a terméket.
  Tudnivaló: A terméket minden hivatalosan „általában tűzveszélyesként" besorolt felülethez lehet rögzíteni.

Üzembe helyezés (lásd A ábra)

- Dugja a hálózati vezeték dugós csatlakozóját a hálózati tápegység **(1)** kapcsolóhüvelyébe.
- Az óramutató járásával megegyező irányba húzza meg a hollandi anyát **(4)**. Ennek során ügyeljen a tömítőgyűrűre **(3)**, más esetben nem biztosított a termék IP védettsége.
- Dugja a hálózati tápegységet **(1)** az aljzatba.
- A 8 különböző világítási mód közötti váltáshoz nyomja meg a be/időzítő/ki gombot **(2)**.

A világítási módok a következők:

1. folyamatos fény (minden LED világít)
2. kombináció (az összes világítási mód kombinációja)
3. hullámok (a LED-ek változó frekvenciával villognak)
4. soros (a LED-ek felváltva kigyulladnak)
5. slo-glo (a LED-ek lassan felváltva kigyulladnak)
6. villogó fény (a LED-ek felváltva villognak)
7. slow fade (a LED-ek kigyulladnak, majd lassan elhalványulnak)
8. szikrázás (a LED-ek felváltva világítanak (szikrázás))

- A termék kikapcsolásához nyomja meg a be/időzítő/ki gombot **(2)** „Szikrázás" módban.

Tudnivaló: A be/időzítő/ki gombbal **(2)** (vagy a távirányító **(8)** OFF gombjával) csak átmenetileg tudja kikapcsolni a terméket. Tartós kikapcsoláshoz válassza le a hálózati tápegységet **(1)** az elektromos hálózatról.

A világítási funkció távirányítóval történő vezérlése

Tudnivaló: Távolítsa el a szigetelő csíkot az elemrekeszből **(7)**, mielőtt először használja a távirányítót **(8)**.
Tudnivaló: Irányítsa a távirányítót **(8)** mindig közvetlenül a termékre az optimális vétel biztosítására. Győződjön meg arról, hogy nincs akadály a távirányító **(8)** és a termék között.

A következő funkciók állnak rendelkezésre:

ON gomb: a termék bekapcsolása
TIMER gomb: az időzítő funkció be-/kikapcsolása bekapcsolt termék esetén (lásd „Időzítő funkció")
OFF gomb: a termék kikapcsolása
gomb +: a LED-ek fényerejének több fokozatban történő növelése a gomb ismételt megnyomásával
gomb –: a LED-ek fényerejének több fokozatban történő csökkentése a gomb ismételt megnyomásával
1 – 8 gombok: 1-8 világítási mód közvetlen kiválasztása (lásd „Üzembe helyezés")

Timer (Időzítő) funkció

- Az időzítő funkció bekapcsolásához a termék bekapcsolásakor tartsa a be/időzítő/ki gombot **(2)** vagy a távirányító **(8)** TIMER (IDŐZÍTŐ) gombját 2 másodpercig lenyomva. A LED-ek rövid időre kialszanak, ha aktiválva van az időzítő funkció.
- A termék 6 órán keresztül folyamatosan világít, majd 18 órára kikapcsol. Ekkor a termék a bekapcsolás időpontjában ismét bekapcsol 6 órára, majd 18 órán keresztül kikapcsolva marad.
- Az időzítő funkció kikapcsolásához tartsa a be/időzítő/ki gombot **(2)** vagy a távirányító **(8)** TIMER (IDŐZÍTŐ) gombját ismét 2 másodpercig lenyomva. A LED-ek rövid időre kialszanak, ha deaktiválva van az időzítő funkció.

A távirányító elemeinek cseréje (lásd B ábra)

Tudnivaló: Ha csökken a távirányító **(8)** hatótávolsága, ki kell cserélni az elemeket **(6)**.

- A károsodás elkerülése érdekében fordítsa meg a távirányítót **(8)**, és helyezze egy puha alátétre.
- Egy hegyes tárggyal nyomja meg óvatosan az elemrekesz reteszelését **(10)**, és nyomja az elemrekesz zárját **(9)** egyidejűleg jobbra, hogy meglazítsa. Ezután ki tudja húzni az elemrekeszt **(7)**.
- Távolítsa el a lemerült elemet **(6)** az elemrekesz **(7)** tartójából.
- Helyezze be az új CR2025 elemet a tartóba.
  Tudnivaló: Ügyeljen a helyes polaritásra (az elem + oldala legyen felül). Ez a távirányító **(8)** hátoldalán van feltüntetve.
- Tolja az elemrekeszt **(7)** ismét a távirányítóba **(8)**.

Tisztítás és ápolás

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Először is húzza ki a tápegységet **(1)** az aljzatból.

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Elektromos biztonsági okok miatt a terméket sohasem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy akár a vízbe meríteni.

- Hagyja lehűlni a terméket a tisztítása előtt. Sérülésveszély áll fenn.
- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Különben a termék megsérülhet.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szöszmentes kendőt használjon.

Mentesítés

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.

Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 526663_2601) a vásárlás tényének az igazolására. Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.
A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021225
E-mail: owim@lidl.hu

CE IP44

(PT)	
Legenda dos pictogramas utilizados	
⎓	Corrente/tensão contínua
~	Corrente/tensão alternada
W	Watt (potência efetiva)
	Janela de curto circuito Transformador de segurança
	Aparelho de operação independente
CE	A marca CE confirma a conformidade com as diretivas da UE aplicáveis ao produto.
■	Indicações de segurança
□	Instruções de manuseio
⧈	Classe de proteção II

(PT)	
Legenda dos pictogramas utilizados	
	Proteção contra salpicos de água
	Polaridade da ligação de saída
	AVISO! Este produto contém uma pilha tipo botão. Perigoso em caso de ingestão - seguir as instruções.
	Não engolir
	Procure logo um médico se suspeitar que uma pilha foi engolida ou introduzida em alguma parte do corpo.

Grinalda de luzes LED

Utilização correta

Este produto destina-se à decoração luminosa de espaços interiores e exteriores. O produto destina-se apenas ao uso privado e não ao uso comercial.

Material fornecido

1 Candeeiro de mangueira LED
1 Fonte de alimentação
1 Comando à distância com pilha CR2025 (pré-instalada)
1 Manual de instruções

Descrição das peças

(1) Fonte de alimentação
(2) Botão Ligar/Temporizador/Desligar
(3) Anel de vedação (da linha de alimentação)
(4) Porca de capa
(5) Candeeiro de mangueira LED
(6) Pilha
(7) Compartimento das pilhas
(8) Comando à distância
(9) Bloqueio (compartimento das pilhas)
(10) Trava (compartimento das pilhas)

Dados técnicos

Mangueira luminosa e fonte de alimentação:
Consumo de energia total: 1,6 W

Mangueira luminosa:
Tensão de serviço: 4,0 V⎓
Tipo de proteção: IP44 (proteção contra salpicos de água)
Com certificação TÜV SÜD/GS.

LED não são substituíveis.

Fonte de alimentação:
Tensão nominal primária: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensão nominal secundária: 4,0 V⎓, 1,0 W
Classe de proteção: II/⧈
Tipo de proteção: IP44 (proteção contra salpicos de água)
Fonte de alimentação 23S0100G040W11D com certificação GS.
SELV: Baixa tensão de proteção (Safety extra low voltage)
ta: temperatura ambiente máxima
tc: temperatura da caixa no ponto indicado

Comando à distância:
Pilha: 1 x CR2025
Alcance: 3 - 5 m (sem obstáculos)

Informações sobre a pilha (para a pilha incluída):
Tipo: CR2025
Tensão: 3 V⎓
Química: Li-MnO_2

Fabricado por:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALEMANHA
e-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Avisos de segurança

FAMILIARIZE-SE COM TODAS AS INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE SEGURANÇA ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO! SE ENTREGAR O PRODUTO A TERCEIROS, ENTREGUE TAMBÉM OS RESPETIVOS DOCUMENTOS!

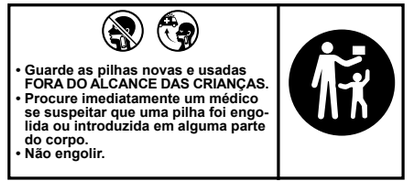
- **⚠ AVISO! PERIGO DE MORTE E ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS!** Nunca deixar as crianças sem vigilância com o material de embalagem. Existe perigo de asfixia através do material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.
- Este produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance de crianças. As crianças podem não ser capazes de reconhecer os perigos que advêm do manuseamento deste produto.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do produto e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem a devida vigilância.

Evitar perigo de morte por choque elétrico!

- Utilize apenas a fonte de alimentação 23S0100G040W11D fornecida com o produto.
- Antes de cada ligação à rede elétrica, verifique o produto quanto a eventuais danos.
- Se detetar quaisquer danos, não utilize o produto.
- O cabo de ligação não pode ser reparado! Em caso de danos no cabo, o produto não pode ser utilizado e deve ser eliminado conforme as normas.
- Este produto não possui quaisquer peças que possam obter manutenção por parte do consumidor. As lâmpadas não podem ser substituídas.
- Os LED não são substituíveis.
- Caso os LED no final da sua vida útil deixem de funcionar, o produto completo tem de ser reposto.
- Nunca abra nenhum dos equipamentos elétricos, nem insira quaisquer objetos nos mesmos.
- Não abra ou corte o produto.
- Proteja o produto de arestas afiadas, cargas mecânicas e superfícies quentes.
- Não o fixe com grampos afiados nem com pregos.
- Retire sempre a fonte de alimentação da tomada antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Nunca segure na ficha de rede ou no produto com as mãos molhadas ou húmidas.
- Nunca ligue este produto eletricamente a outros jogos de luzes.
- Adequado para uso interno e externo.
- Em caso de quebra ou danos nos LED, não utilizar/ligar mais o produto e eliminar o mesmo de forma segura.

⚠ **CUIDADO! PERIGO DE SOBREAQUECIMENTO!** Não cubra o produto com mantas, almofadas ou materiais de isolamento de calor similares. Não utilize o produto dentro da embalagem.

- Utilize o produto apenas com as peças descritas no manual.
- Caso não o pretenda utilizar durante um longo período de tempo (por ex. durante as férias), desligue o produto da tomada.
- Mantenha o produto longe de lagos e outras reservas de água. Instale-o a uma distância mínima de 2 m de recipientes com água. Evite locais que possam ficar inundados em caso de forte queda de chuva.
- Utilize o produto no exterior apenas ligado a uma tomada protegida com um disjuntor diferencial (FI ou RCD) com uma corrente de falha máxima de 30 mA.
- Note que a fonte de alimentação continuará a consumir uma pequena quantidade de energia mesmo quando o produto não estiver a ser utilizado, desde que a fonte de alimentação esteja ligada à tomada de parede. Para a desligar completamente, retire a fonte de alimentação da tomada.
- Não inserir em saliências na superfície.
- Tomadas localizadas no exterior devem ser adequadas para exterior e devem encontrar-se a uma distância depelo menos, 2,5 m de recipientes ou reservas de água.
- O produto está protegido contra salpicos de água (IP44). Este tipo de proteção apenas é garantido se a tomada utilizada corresponder, no mínimo, o mesmo tipo de proteção (IP44).
- Certifique-se de que o produto não passa em locais onde possam utilizar-se máquinas de cortar relva, aparadores de relva, tesouras ou ferramentas de corte idênticas.
- Certifique-se de que o produto está disposto de modo a que ninguém possa passar sobre o mesmo nem tropeçar nele.
- Se tiver alguma questão sobre o produto ou se tiver dúvidas, dirija-se a um eletricista.
- **⚠ AVISO!** O produto não deve ser utilizado sem todas as vedações devidamente instaladas (anel de vedação da linha de alimentação **(3)**).
- O controlador LED só pode ser substituído por pessoal especializado.
- O produto não pode ser ligado a 220-240 V~ sem um controlador LED.
- Limpe os contactos da pilha **(6)** com um pano seco e sem fiapos ou um cotonete antes de a colocar!
- **AVISO:** contém pilhas tipo botão.
- O comando à distância **(8)** fornecido com este produto contém uma pilha de botão. Se uma pilha tipo botão for engolida pode causar no espaço de 2 horas ferimentos internos sérios e até a morte.



Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- **PERIGO DE MORTE!** Mantenha as pilhas e baterias fora do alcance das crianças. Se a pilha/bateria for ingerida, contacte imediatamente um médico!
- A ingestão pode causar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão.
- **PERIGO DE EXPLOSÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não faça ligação direta de pilhas ou baterias e/ou abra elas. As consequências poderão ser o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou a explosão.
- Nunca atire as pilhas ou baterias para chamas ou água.
- Não exponha as pilhas ou baterias a uma carga mecânica demasiada elevada.

Risco de derrame das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam ter efeito sobre as pilhas ou baterias, por ex. elementos de aquecimento/radiação solar direta.
- Se uma pilhas/baterias vazar, evite o contato com a pele, os olhos e tecidos e o material químico! Lave imediatamente a zona afetada com bastante água limpa abundante e consulte um médico logo que possível!
- **UTILIZAR LUVAS DE PROTECÇÃO!** As pilhas ou baterias gastas ou danificadas podem provocar queimaduras ao entrarem em contacto com a pele. Por isso, nestes casos use sempre luvas adequadas.
- Caso a pilha/bateria vaze, remova ela imediatamente do produto para evitar danos.
- Utilize apenas pilhas ou baterias do mesmo tipo. Não misture pilhas novas com pilhas ou baterias antigas.
- Remova as pilhas ou baterias, se o produto não foi utilizado durante um longo período.

Perigo de dano ao produto

- Utilize apenas o tipo de pilha ou bateria indicado!
- Insira as pilhas/baterias de acordo com a especificação de polaridade (+) e (-) na pilha/bateria e produto.
- Limpe os contactos da pilha/bateria e o compartimento da mesma com um pano seco e sem fiapos ou um cotonete de algodão antes de a inserir!
- Retire de imediato as pilhas ou baterias gastas do produto.

Notas relativas a pilhas tipo botão

AVISO! Não engolir a pilha - Perigo de ferimentos!

- **AVISO:** contém pilhas tipo botão. **ATENÇÃO!** Contém pilhas tipo botão que podem ser engolidas! Perigo de asfixia!
- **MANTENHA AS PILHAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS!** A ingestão pode causar queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves nas 2 horas seguintes à ingestão. Procure um médico imediatamente.
- **AVISO!** Elimine imediatamente as pilhas gastas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças.
- Se o compartimento da pilha não fechar corretamente, não continue a utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- No caso de suspeitar que as pilhas possam ter sido engolidas ou tenham entrado em contacto com o corpo, procure imediatamente um médico.

Sintomas não óbvios que podem ocorrer devido à ingestão de pilhas

Se uma pilha tipo botão ou moeda tiver sido engolida ou se houver a possibilidade de tal ter ocorrido, procure assistência médica e informe o médico responsável que há suspeita de ingestão de uma pilha.

Nem sempre é possível perceber se uma criança engoliu uma pilha tipo botão ou tipo moeda, uma vez que não existem sintomas específicos. No entanto, é possível que as crianças:

- tussam, se engasguem ou se babem;
- apresentem sinais de indisposição estomacal ou de um vírus;
- vomitem;
- se queixem de dores na barriga, no peito ou na garganta;
- pareçam cansadas ou letárgicas;
  e
- percam o apetite.

- Dado que os sinais não são evidentes, é importante estar atento às pilhas botão ou tipo moeda soltas, usadas ou excedentes em casa, bem como aos produtos que as contêm.

Antes da colocação em funcionamento

Aviso: remova todo o material da embalagem do produto.

- Por favor, desenrole o produto antes de usar.

Nota: o produto pode ser aplicado em todas as superfícies oficialmente classificadas como "normalmente inflamáveis".

Colocação em funcionamento (ver Fig. A)

- Coloque a ficha do cabo de rede no conector da fonte de alimentação **(1)**.
- Aperte a porca de capa **(4)** no sentido dos ponteiros do relógio. Preste atenção ao anel de vedação **(3)**, caso contrário, a proteção IP não será garantida.
- Insira a fonte de alimentação **(1)** na tomada.
- Pressione o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** para mudar para 8 modos de iluminação diferentes.

Os modos de iluminação são os seguintes:

1. Luz permanente (todos os LED acendem-se)
2. Combinação (combinação de todos os modos de iluminação)
3. Ondas (os LED piscam em frequência alternada)
4. Sequencial (os LED acendem-se alternadamente)
5. Slo-Glo (os LED acendem-se lenta e alternadamente)
6. Luz intermitente (os LED piscam alternadamente)
7. Desvanecimento lento (os LED acendem-se e desvanecem-se lentamente)
8. Cintilar (os LED acendem alternadamente (cintilante))

- Pressione o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** no modo "Cintilante" para desligar o produto.

Nota: com o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** (ou o botão OFF no comando à distância **(8)**), pode desligar o produto apenas temporariamente. Para desligá-lo permanentemente, desligue a fonte de alimentação **(1)** da rede elétrica.

Controlar as funções de iluminação com o comando à distância

Nota: remova a fita de isolamento do compartimento das pilhas **(7)** antes de utilizar o comando à distância **(8)** pela primeira vez.
Nota: para garantir uma receção ideal, aponte sempre o comando à distância **(8)** diretamente para o produto. Certifique-se de que não há nenhum obstáculo entre o comando à distância **(8)** e o produto.

As seguintes funções são disponíveis:

Botão ON:	Ligar o produto
Botão TIMER:	Ligar/desligar a função temporizador com o produto ligado (ver "Função de temporizador")
Botão OFF:	Desligar o produto
Botão ☼ +:	Aumentar a luminosidade dos LED em vários níveis pressionando repetidamente
Botão ☼ –:	Reduzir a luminosidade dos LED pressionando repetidamente em vários níveis
Botões 1 – 8:	Selecionar diretamente os modos de iluminação 1-8 (ver "Colocação em funcionamento")

Função de temporizador

- Para ativar a função temporizador, mantenha pressionado o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** ou o botão TIMER no comando à distância **(8)** durante 2 segundos ao ligar o produto. Os LED apagam-se por breves instantes quando a função de temporizador é ativada.
- O produto acende-se durante 6 horas continuamente e depois desliga-se durante 18 horas. Em seguida, o produto liga-se novamente durante 6 horas na hora programada e desliga-se novamente por 18 horas.
- Para desligar a função do temporizador, mantenha premido novamente o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** ou o botão TIMER no comando à distância **(8)** durante 2 segundos. Os LED apagam-se por breves instantes quando a função de temporizador é desativada.

Mudar as pilhas do comando à distância (ver Fig. B)

Nota: Se o alcance do comando à distância **(8)** diminuir, é necessário mudar a pilha **(6)**.

- Vire o comando à distância **(8)** ao contrário e coloque-o sobre uma superfície macia para não o danificar.
- Utilize um objeto pontiagudo para pressionar cuidadosamente a trava **(10)** do compartimento das pilhas e, ao mesmo tempo,

pressione o bloqueio **(9)** do compartimento das pilhas para a direita para o libertar. Em seguida, pode retirar o compartimento das pilhas **(7)**.

- Retire a pilha usada **(6)** do suporte do compartimento das pilhas **(7)**.
- Insira uma pilha nova CR2025 no suporte.
  Nota: Tenha em atenção a polaridade correta (lado + da pilha em cima). A mesma encontra-se indicada na parte de trás do comando à distância **(8)**.
- Volte a empurrar o compartimento das pilhas **(7)** para dentro do comando à distancia **(8)**.

Limpeza e conservação

⚠ **CUIDADO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!** Retire primeiro a fonte de alimentação **(1)** da tomada.

⚠ **CUIDADO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!** Por razões de segurança elétrica, o produto nunca deve ser limpo com água ou outros líquidos nem deve ser mergulhado em água.

- Deixe o produto arrefecer antes de o limpar. Existe perigo de ferimentos.
- Não use solventes, gasolina ou semelhantes. O produto ficaria danificado.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.

Eliminação



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos/20-22: Papel e papelão/80-98: Materiais compostos.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Elimine o produto de forma adequada quando este chegar ao fim da sua vida útil e não o deite no lixo doméstico. Para obter informações sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento, contacte a sua autarquia local.

As pilhas/baterias avariadas ou gastas têm de ser recicladas. Devolva as pilhas ou baterias e/ou o produto nos locais específicos destinados à sua recolha.



Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas/baterias!

As pilhas/baterias não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e estão sujeitas à regulação de lixos tóxicos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Como tal, deposite as pilhas/baterias utilizadas num ponto de recolha adequado do seu município.

Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 526663_2601) como comprovativo da mesma.

Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.
Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.
Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

Assistência técnica

(PT) **Serviço Portugal**
Tel.: 800 849000
E-Mail: owim@lidl.pt

CE IP44

8

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG13260A, HG13260B, HG13260C
Version: 06/2026

Last Information Update · Stand der Informationen
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása
Estado das informações: 02/2026
Ident.-No.: HG13260A/B/C022026-8

PDF ONLINE
www.lidl-service.com